

मकाओ के आसपास की सैर

मकाओ टॉवर

1

Xiànzài wǒmen dào le shìjiè shàng zuìgāo de bèngjí tǎ zhīyī.

现在我们到了世界上最高的蹦极塔之一。

अब हम दुनिया के उच्चतम टावरों में से एक पर रस्सी बांधकर कूदने के लिए पहुंचे गए हैं.

2

Gānggang wǒ kàn dào yī gè rén cóng shàngmian tiào xiàlai,

刚刚我看到一个人从上面跳下来,

मैंने बस एक व्यक्ति को वहां से कूदते देखा.

3

yīnwèi wǒ tīng dào le ā... de jiānjiào shēng.

因为我听到了啊... 的尖叫声。

मैंने पहली बार किसी को चिल्लाते सुना.

4

ránhòu kàn dào yī gè rén... diào xiàlai.

然后看到一个人... 掉下来。

तब मैंने देखा कि एक व्यक्ति गिर रहा है.

5

Duōshao qián yī zhāng piào?

多少钱一张票?

एक टिकट कितने का है?

6

Wǒmen yǒu yī bǎi liùshí wǔ de, yǒu èr bǎi sìshí wǔ de, yǒu liǎng zhǒng.

我们有一百六十五的, 有二百四十五的, 有两种。

मकाओ के आसपास की सैर

हमारे पास दो प्रकार के टिकट हैं। एक टिकट एक सौ पैसठ और दूसरी टिकट दो सौ पैतालीस युआन की है।

7

Yǒu shénme qūbié ne?

有什么区别呢?

क्या अंतर है?

8

Jiù jiā duō le jǐ shí kuài qián,

就加多了几十块钱,

कुछ अतिरिक्त पैसे का भुगतान करके,

9

cāntīng zuòxià kàn hǎijǐng, hē kāfēi, chī diǎnxīn nàxiē.

餐厅坐下看海景, 喝咖啡, 吃点心那些。

आप कॉफी, मिठाई और भोजनालय में दृश्यों का आनंद लेने में सक्षम होंगे।

10

Nà yàng huá suàn, jiā le mén piào.

那样划算, 加了门票。

यह एक अच्छा सौदा होगा और टिकट शामिल है।

11

Èr bǎi sì shíwǔ de shì...

二百四十五的是...

वो दो सौ पैतालीस युआन वाली है।

12

मकाओ के आसपास की सैर

Yǒu kāfēi hé diǎnxīn, xiàwǔ chá chī, jiā ménpiào

有咖啡和点心、下午茶吃，加门票

इसमें कॉफी, मिठाई, चाय और टिकट शामिल हैं.

13

Nà zhèxiē chádǎn hái yào lìngwài jiā qián ma?

那这些茶点还要另外加钱吗?

तो क्या हमें मिठाई के लिए अतिरिक्त भुगतान करने की आवश्यकता है?

14

Bùyòng le, yǐjīng jiā le.

不用了，已经加了。

नहीं, यह शामिल है.

15

Jiùshì yǐjīng yòng zhège qián mǎi le zhège.

就是已经用这个钱买了这个。

मैंने इस पैसे का उपयोग इसे खरीदने के लिए किया है.

16

Nà jiù liǎng zhāng piào.

那就两张票。

तब दो टिकट. (सस्ते वाले)

17

Kāishǐ lo! Mǎshàng yào tiào le!

开始咯！马上就要跳了！

यह शुरू हो रहा है! वे जल्द ही कूदने जा रहे हैं!

मकाओ के आसपास की सैर

18

Fāxiàn zhèlǐ yǒu hǎoduō Hánguó de yóukè.

发现这里有好多韩国的游客。

मैंने देखा कि यहाँ बहुत सारे कोरियाई पर्यटक हैं।

19

Wǒ néng tīng de chūlái tāmen zài jiǎng Hányǔ,

我能听得出来他们在讲韩语，

मैं बता सकती हूँ कि वे कोरियाई बोल रहे हैं,

20

dànshì wǒ tīngbudǒng tāmen jiǎng shénme,

但是我听不懂他们讲什么，

लेकिन मैं उन्हें नहीं समझ सकती,

21

wǒ yě méiyǒu bànfǎ gēn tāmen gōutōng.

我也没有办法跟他们沟通。

और मैं उनके साथ संवाद नहीं कर सकती.

22

Dào le xiàmiàn de shíhòu jiù yào màn màn de wǎng xià jiàng.

到了下面的时候就要慢慢地往下降。

जैसे ही वह नीचे जाता है, रस्सी उसे धीमा कर देती है.

23

Zhádì le, zhádì le!

着地了，着地了！

वह उतरा, वह उतरा!

मकाओ के आसपास की सैर

24

Bù gǎn, tā bù gǎn!

不敢，他不敢！

वह ऐसा करने की हिम्मत नहीं करता!

25

Wǒ fāxiàn nǚshēng hái yào dǎnzi dà yīdiǎn.

我发现女生还要胆子大一点。

मैंने पाया है कि लड़कियां अधिक साहसी हैं.

26

Lái lái lái, bǎ tuǐ tī gāo yīdiǎn!

来来来，把腿踢高一点！

चलो चलो! अपने पैर को ऊंचा करो!

27

Lái ba!

来吧！

जल्दी करो!

28

Tā de tuǐ dōu zài fādǒu.

他的腿都在发抖。

उसके पैर हिल रहे हैं!

29

Hǎo kǒngbù a!

好恐怖啊！

मकाओ के आसपास की सैर

यह बहुत भयानक है!

30

Tāmen yào zài nàlǐ pāi yī zhāng zhào.

他们要在那里拍一张照。

वे वहां एक फोटो लेने जा रहे हैं.

31

Nǐ kàn tā dōu yǒudiǎn hàipà le.

你看他都有点害怕了。

देखो, वह थोड़ा डरा हुआ है.

32

Wǒ juéde wǒ shì bù gǎn zuò de.

我觉得我是不敢坐的。

मुझे नहीं लगता कि मैं वहां बैठना चाहूंगी.

33

Xià dào le!

吓到了!

वह डर गया!

34

Yòu bùhuì diào xiàqù.

又不会掉下去。

ऐसा नहीं है कि आप नीचे गिर जाएंगे.

35

Bùhuì diào xiàqù de, yào yǒnggǎn yīdiǎn.

मकाओ के आसपास की सैर

不会掉下去的，要勇敢一点。

आप नीचे नहीं गिरेंगे. बहादुर बनो!

36

Wa, hǎo yǒnggǎn a!

哇，好勇敢啊！

बहुत खूब, तुम बहुत बहादुर हो।

37

Wa, nǐ nénggòu kàn dào zuì dǐxia.

哇，你能够看到最底下。

आप बहुत नीचे देख सकते हैं.

38

Diào xiàqù le? Bùhuì diào xiàqù de.

掉下去了？不会掉下去的。

नीचे गिर रहा है, आप गिरेंगे नहीं.

39

Nǐ kàn jiějie dōu bùhuì diào xiàqù.

你看姐姐都不会掉下去。

मेरी तरफ देखो! मैं गिर नहीं रहा हूँ.

40

Āiyā, mā ya! Nǐ kàn wǒ dōu méiyǒu diào xiàqù a! Shibùshì?

哎呀，妈呀！你看我都没有掉下去啊！是不是？

बाप रे बाप! मैं गिर नहीं रहा हूँ, है ना?

41

मकाओ के आसपास की सैर

Nǐ gǎn bù gǎn? Yīqǐ lái! Nǐ gǎn bù gǎn?

你敢不敢？一起来！你敢不敢？

आप कोशिश करना चाहते हैं? चलो इसे एक साथ करते हैं!

42

Nǐ yào bù yào wǎng xià tiào yíxià?

你要不要往下跳一下？

क्या आप कूदने की कोशिश करना चाहते हैं?

43

Lái lái!

来来！

आओ करते हैं!

44

Bù gǎn!

不敢！

नहीं, उसकी हिम्मत नहीं है.

45

Yǒu yīdiǎn hàipà a.

有一点害怕啊。

वह थोड़ा डरा हुआ है.

46

Nǐ kàn wǒ zhèyàng pá dōu méishì a!

你看我这样爬都没事啊！

तुम देखो, मैं इस तरह रेंगने के साथ ठीक हूँ!

मकाओ के आसपास की सैर

47

Nǐ kàn dào méiyǒu? Wǒ méiyǒu diào xiàqù a!

你看到没有？我没有掉下去啊！

आपने इसे देखा था? मैं नीचे नहीं गिरा.

48

Nǐ yào ma?

你要吗？

क्या आप इसे आजमाना चाहेंगे?

49

Nǐ gǎn pá ma?

你敢爬吗？

क्या आप कोशिश करने की हिम्मत करते हैं?

50

Gǎn bù gǎn?

敢不敢？

है कि नहीं?

51

Tā huì jiǎnghuà le ma?

他会讲话了吗？

क्या वह बोल सकता है?

52

Huì jiǎng, dànshì jiǎng de bù duō.

会讲，但是讲得不多。

हाँ, लेकिन बहुत ज्यादा नहीं.

मकाओ के आसपास की सैर

53

Yī suì duō ba? Yīnggāi shì

一岁多吧? 应该是

वह एक वर्ष से अधिक पुराना होना चाहिए, है ना?

54

Liǎng suì duō le.

两岁多了。

अब दो से अधिक.

55

Yǒu liǎng suì le? Liǎng suì yīnggāi huì jiǎng yīdiǎndiǎn le.

有两岁了? 两岁应该会讲一点点了。

दो वर्षीय? वह तब थोड़ा बोलने में सक्षम होना चाहिए.

56

Hǎole, báibái!

好了, 拜拜!

ठीक है! अलविदा!

विनीशियन

57

Xiànzài wǒmen dào le Àomén zuì dà de dǔchǎng - Wēinísī rén jiǔdiàn.

现在我们到了澳门最大的赌场—威尼斯人酒店。

अब हम मकाओ के सबसे बड़े कैसीनो में हैं, विनीशियन.

58

मकाओ के आसपास की सैर

Nǐ kàn zhème duō rén zài zhèlǐ páiduì de,

你看这么多人在这里排队的,

देखो कितने लोग लाइन में खड़े हैं,

59

quánbù shì guòlái dǔbó de,

全部是过来赌博的,

वे सब यहाँ जुआ के लिए आए हुए हैं,

60

guòlái xiāofèi de, huòzhě shì guòlái yóuwán de.

过来消费的, 或者是过来游玩的。

सेवन करने आओ या यहाँ खेलने के लिए आओ.

61

Zhè lǐmiàn yǒu yī gè měishí guǎngchǎng,

这里面有一个美食广场,

यहां एक खाद्य अदालत है

62

lǐmiàn yǒu hěn duō jiàgé bìng bùsuàn hěn guì de,

里面有很多价格并不算很贵的,

इसमें बहुत सारे मूल्य हैं, जो बहुत महंगे नहीं हैं,

63

láizì gègè guójiā de xiǎochī.

来自各个国家的小吃。

उचित कीमतों के साथ.

मकाओ के आसपास की सैर

64

Xiànzài shì báitiān háishi wǎnshang?

现在是白天还是晚上？

क्या अब दिन है या रात ?

65

Zhège tiānkōng kànqǐlái hǎo zhēn a!

这个天空看起来好真啊！

आकाश बहुत अच्छा लग रहा है!

66

Wǒ dìyīcì zǒu jìnlái de shíhou wǒ hái yǐwéi shì zhēn de tiān ne.

我第一次走进来的时候我还以为是真的天呢。

जब मैं पहली बार आयी, तो मैंने सोचा कि यह वास्तविक था।

67

Wéiduōlià xiù

维多利亚秀

विक्टोरिया का गुप्त शो

68

Zhè shì yī gè hěn yǒumíng de nèiyī pǐnpái diàn.

这是一个很有名的内衣品牌店。

यह एक प्रसिद्ध अंतर्वस्त्र की किस्म है.

69

Wǒ yǐwéi... gānggang wǒ yǐwéi nàge shì zhēnrén ne!

我以为... 刚刚我以为那个是真人呢！

मैंने सोचा कि यह एक असली व्यक्ति था.

मकाओ के आसपास की सैर

70

Wǒ yī kàn, wǒ shuō yī gè rén zěnmē pā zài nàlǐ?

我一看，我说一个人怎么趴在那里？

जब मैंने इसे देखा, तो मैं सोच रही थी कि वह व्यक्ति वहां क्यों था?

71

Yuánlái shì jiǎde.

原来是假的。

यह नकली निकला.

72

Kěyǐ shì yíxià.

可以试一下。

मैं इसका स्वाद ले सकती हूँ.

73

Miǎnfèi chángshì de.

免费尝试的。

यह मुफ्त में है.

74

Hǎo gān a!

好干啊！

यह बहुत सूखा है।

75

Wǒ méi shuǐ hē.

我没水喝。

मकाओ के आसपास की सैर

और मेरे पास पानी नहीं है.

76

Zhèlǐ hǎoxiàng Yìdàlì de Wēinísī,

这里好像意大利的威尼斯,

यह जगह इटली में वेनिस की तरह दिखती है.

77

dànshì kěndìng méiyǒu nàme dà ma,

但是肯定没有那么大嘛,

लेकिन निश्चित रूप से यह उतना बड़ा नहीं है,

78

yīnwèi zhēnzhèng de Wēinísī de nàge hé a shì fēicháng dà de,

因为真正的威尼斯的那个河啊是非常大的,

क्योंकि असली वेनिस में नहरें बहुत बड़ी हैं,

79

zhège hěn xiǎo.

这个很小。

और यह एक बहुत छोटा है.

80

Zhège shì xiǎoxíng de Wēinísī.

这个是小型的威尼斯。

यह असली वेनिस का एक छोटा संस्करण है.

81

Shìbùshì nàge xiǎopéngyǒu de shēngnǐ a?

मकाओ के आसपास की सैर

是不是那个小朋友的生日啊?

क्या आज उस बच्चे का जन्मदिन है?

82

Ránhòu tā gānggang zài chàng Yīngwén bǎn de shēngrikuaile gē.

然后她刚刚在唱英文版的生日快乐歌。

मैंने सिर्फ नाव महिला को जन्मदिन गीत का एक अंग्रेजी संस्करण गाते सुना.

83

Hǎoduō rén páiduì a!

好多人排队啊!

इतने सारे लोग लाइन में हैं!

84

Tiān a! Zhème duō rén!

天啊! 这么多人!

हे भगवान! उनमें से बहुत से!

85

Qǐngwèn yào zuò nàge chuán, piào zài nǎr mǎi?

请问要坐那个船, 票在哪儿买?

क्या मैं पूछ सकती हूँ कि मुझे नाव की सवारी के लिए टिकट कहां से ले सकती हूँ?

86

Zhè lǐmiàn.

这里面。

यहाँ पर.

87

मकाओ के आसपास की सैर

Zhè lǐmiàn jiù kěyǐ?

这里面就可以?

यहीं?

88

Zhèlǐ.

这里。

यहाँ।

89

Chuánpiào shì duōshao qián yī zhāng?

船票是多少钱一张?

नाव के लिए कितना टिकट है?

90

Yī bǎi sānshí wǔ, bùguò páiduì yào jiǔshí wǔ fēnzhōng.

一百三十五, 不过排队要九十五分钟。

135 युआन। लेकिन आपको 95 मिनट तक इंतजार करना होगा।

91

Kěyǐ xiān mǎi piào, rán hòu chī le dōngxi guò lái pái ma?

可以先买票, 然后吃了东西过来排吗?

क्या मुझे पहले टिकट मिल सकती है, और फिर खाना खाकर आ सकती हूँ?

92

Yào zhàn zài nàbian páiduì o! Xiān dào xiān shàng

要站在那边排队哦! 先到先上

आपको वहाँ लाइन में खड़ा रहना होगा! पहले आओ पहले पाओ

मकाओ के आसपास की सैर

93

Wǒ shì shuō ná zhe piào děnghuìr guòlái zuò, kěyǐ ma?

我是说拿着票等会儿过来坐，可以吗？

मेरा मतलब यह है कि अगर मैं अब टिकट खरीदती हूँ, तो क्या मैं बाद में आ सकती हूँ?

94

Bùqīngchū dēngyíxià...

不清楚等一下...

मैं बाद में आने के बारे में निश्चित नहीं हूँ,

95

yīnwèi chuánfū shì ànzhào nàlǐ shǔ rénshù de,

因为船夫是按照那里数人数的，

क्योंकि नाविक वहाँ के लोगों की गिनती करता है,

96

jiǔ diǎn sìshí fēn zuìhòu yī bān chuán.

九点四十分最后一班船。

और आखिरी नाव 9:40 बजे की होगी.

97

Duì, yīnwèi nǐ mǎi le dehuà jiù bù tuìhuàn de,

对，因为你买了的话就不退换的，

हां, क्योंकि अगर आप इसे खरीदते हैं, तो इसे वापस नहीं किया जाएगा,

98

bùqīngchū nǐ néng bùnéng zuò de dào.

不清楚你能不能坐得到。

मुझे यकीन नहीं है कि आप नाव लेने में सक्षम होंगे.

मकाओ के आसपास की सैर

99

O, hǎo de.

哦，好的。

ओह, समझगई

100

Huòzhě nǐ chīwán dōngxī zài huílai mǎi yě kěyǐ.

或者你吃完东西再回来买也可以。

शायद, आप खाने के बाद टिकट खरीदने के लिए वापस आ सकते हैं.

101

Hǎo! | Duì, yīnwèi xiànzài bù quèdìng.

好! | 对，因为现在不确定。

ठीक! क्योंकि यह अब अनिश्चित है.

102

Hǎo de.

好的。

ठीक है.

103

Jiǔ diǎn sìshí shì zuìhòu yī bān chuán.

九点四十是最后一班船。

अंतिम नाव 9:40 बजे की होगी.

104

Rúguǒ mǎi le piào dehuà, tāmen guānmén le,

如果买了票的话，他们关门了，

मकाओ के आसपास की सैर

अगर मैं अब टिकट खरीदता हूँ और वापस आने से पहले वे इसे बंद कर देते हैं,

105

nà wǒmen jiù méiyǒu bànfǎ zuò le,

那我们就没有办法坐了，

तब मैं नाव नहीं ले पाऊंगी,

106

zhège piào shì bù nénggòu tuì de.

这个票是不能够退的。

और टिकट वापस नहीं किया जा सकता है.

107

Suǒyǐ wǒmen kěyǐ chī le dōngxi zài guòlái mǎi piào.

所以我们可以吃了东西再过来买票。

इसलिए हम खाने के बाद टिकट लेने के लिए वापस आ जाएंगे.

108

Zhè jiùshì Wēinísī rén jiǔdiàn de měishí guǎngchǎng le.

这就是威尼斯人酒店的美食广场了。

यह वेनिस होटल में खाने की दुकानों की जगह हैं.

109

Zhèlǐ yǒu láizì shìjiègèdì de měishí,

这里有来自世界各地的美食，

दुनिया भर से सभी प्रकार के भोजन हैं,

110

yǒu láizì Hánguó, Yuènnán, Tàiguó, Rìběn děng dì de liàoliǐ.

मकाओ के आसपास की सैर

有来自韩国、越南、泰国、日本等地的料理。

जैसे कोरिया, वियतनाम, थाईलैंड, जापान अन्य स्थानों से व्यंजन हैं।

111

Zhèlǐ zhīsuǒyǐ zhème shòuhuānyíng

这里之所以这么受欢迎

यह जगह इसलिए इतनी लोकप्रिय है

112

shì yīnwèi xiāngbǐ jiǔdiàn nèi qítā de cāntīng,

是因为相比酒店内其它的餐厅，

इस होटल के अन्य भोजनालय की तुलना में है,

113

zhèlǐ de jiàgé hái suàn piányi de le.

这里的价格还算便宜的了。

कीमतें इतनी सस्ती हैं।

114

Yǒu méiyǒu nǐmen, jiùshì Àomén zhèbiān bǐjiào tèsè yīdiǎn de (shíwù)?

有没有你们，就是澳门这边比较特色一点的（食物）？

क्या आपके पास कुछ है जो मकाओ में अधिक विशिष्ट (भोजन) हैं?

115

Zhūpá bāo la!

猪扒包啦！

सुअर के माँस का मीठा बंद

116

मकाओ के आसपास की सैर

Tōngguò cāntīng yuángōng de tuījiàn,

通过餐厅员工的推荐,

कर्मचारियों की सिफारिश के कारण,

117

wǒ diǎn le Àomén zuì yǒumíng de měishí - zhūpá bāo.

我点了澳门最有名的美食—猪扒包。

मैंने मकाओ में सबसे प्रसिद्ध भोजन में से एक, सुअर के माँस का मीठे बंद का आदेश दिया.

118

Xiànzài yào zhǎo gè dìfang zuò le.

现在要找个地方坐了。

अब मुझे बैठने के लिए एक सीट खोजने की जरूरत है.

119

Wa! Zhège hěn yǒu tiǎozhàn xìng a! Yīnwèi xiànzài rén hěn duō.

哇！这个很有挑战性啊！因为现在人很多。

यह चुनौतीपूर्ण है, क्योंकि यह यहां बहुत भीड़ है.

120

Kànkàn yǒu méiyǒu rén gānggang chīwán de.

看看有没有人刚刚吃完的。

मुझे देखने दो कि क्या कोई ऐसा व्यक्ति है जिसने अभी खाना समाप्त कर दिया है.

121

Qíshí tā zhège yǒudiǎn xiàng hànǎo yīyàng de,

其实它这个有点像汉堡一样的，

यह एक हैमबर्गर की तरह दिखता है,

मकाओ के आसपास की सैर

122

dànshì zhōngjiān zhè yī kuài shì zhūròu.

但是中间这一块是猪肉。

लेकिन इसमें सुअर का माँस है.

123

Yīnggāi shì zhūròu ba? Yīnwèi shì zhūpá bāo ma.

应该是猪肉吧？因为是猪扒包嘛。

यह सुअर का माँस होना चाहिए, है ना? आखिरकार, नाम सुअर के माँस का मीठा बंद है.

124

Zhège ròu hái tǐng dà de.

这个肉还挺大的。

यह माँस का एक बड़ा टुकड़ा है.

125

Zhè yī gè shì liùshí bā kuài Àobì.

这一个是六十八块澳币。

यह एक अड़सठ ऑस्ट्रेलियाई डॉलर का है.

126

Xiànzài cháng yīxià.

现在尝一下。

अब मुझे एक खाने दो.

127

Qíshí wǒ juéde zhège ròu cháng qilai yǒudiǎn xiàng jīròu.

其实我觉得这个肉尝起来有点像鸡肉。

असल में, मुर्गे के माँस की तरह स्वाद है.

मकाओ के आसपास की सैर

128

Yǒukěnéng shì jīròu o!

有可能是鸡肉哦！

यह मुर्गे के मांस हो सकता है।

129

Hěn nèn!

很嫩！

बहुत मसालेदार है!

130

Érqiě tā de ròu zhá de hěn cuì,

而且它的肉炸得很脆，

और यह कुरकुरा है है,

131

zhège miànbāo yě hěn cuìcuì de, juéde hěn hǎochī.

这个面包也很脆脆的，觉得很好吃。

रोटी भी कुरकुरी है, यह बहुत स्वादिष्ट है.

132

Nǐmen shì Zhōngguó rén ma?

你们是中国人的吗？

क्या तुम लोग चीनी हो?

133

Nǐ wèn wǒ ài nǐ yǒu duō shēn,

你问我我爱你有多深，

मकाओ के आसपास की सैर

"तुम मुझसे पूछो कि मैं तुमसे कितना गहरा प्यार करती हूँ,"

134

wǒ ài nǐ yǒu jǐ fēn?

我爱你有几分?

"मैं तुम्हें कितना प्यार करती हूँ?"

135

Wǒ de qíng yě zhēn, wǒ de ài yě zhēn,

我的情也真, 我的爱也真,

"मेरा दिल सच है, और मेरा प्यार भी सच है"

136

yuèliang dài biǎo wǒ de xīn.

月亮代表我的心。

"चांद मेरे दिल की तरह है"

137

Nǐ wèn wǒ ài nǐ yǒu duō shēn,

你问我爱你有多深,

"तुम मुझसे पूछो कि मैं तुमसे कितना गहरा प्यार करती हूँ,"

138

Wǒ ài nǐ yǒu jǐ fēn?

我爱你有几分?

"मैं तुम्हें कितना प्यार करती हूँ?"

139

Wǒ de qíng yě zhēn, wǒ de ài yě zhēn,

मकाओ के आसपास की सैर

我的情也真，我的爱也真，

"मेरा दिल सच है, और मेरा प्यार भी सच है।"

140

Yuèliang dàibiǎo wǒ de xīn.

月亮代表我的心。

"चांद मेरे दिल की तरह है"

141

Qīngqīng de yī gè wěn, yǐjīng dǎdòng wǒ de xīn.

轻轻的一个吻，已经打动我的心。

"धीरे से मेरे लिए एक चुंबन, मेरे दिल को स्थानांतरित कर दिया है"

142

Tā zhēn de huì tiàowǔ o!

他真的会跳舞哦！

वह वास्तव में नृत्य कर सकते हैं!

143

Nàge Yīndùnìxīyà de xiǎo nǚhái hěn kě'ài o!

那个印度尼西亚的小女孩很可爱哦！

वह इंडोनेशियाई लड़की बहुत प्यारी है!

144

Tā bùjīn huì shuō Yīnní yǔ, tā de Yīngyǔ hái fēicháng de hǎo.

她不仅会说印尼语，她的英语还非常地好。

न केवल वह इंडोनेशियाई बोल सकती है, बल्कि वह अच्छी अंग्रेजी भी बोल सकती है.

145

मकाओ के आसपास की सैर

Dànshì hěn kěxī, tā bùhuì shuō Zhōngwén.

但是很可惜，她不会说中文。

लेकिन दुर्भाग्य से, वह चीनी नहीं बोल सकती.

सेंट पॉल के खंडहर

146

Zhège dìfang shì Àomén de zuì zhòngyào de dìbiāo zhīyī,

这个地方是澳门的最重要的地标之一，

यह मकाओ में सबसे प्रसिद्ध स्थलों में से एक है,

147

yě shì lái Àomén de yóukè ne bì dào zhī chù.

也是来澳门的游客呢必到之处。

और यह मैकाओ आने वाले पर्यटकों को भी इसे अवश्य देखना आना चाहिए.

148

Suǒyǐ nǐ kànkàn,

所以你看看，

तो इसे देखें,

149

jīntiān hái bùshì Zhōurì, yě bùshì jiéjiàrì,

今天还不是周日，也不是节假日，

आज रविवार या छुट्टी नहीं है,

150

nǐ kàn zhè yóukè! Duōshao rén!

你看这游客！多少人！

मकाओ के आसपास की सैर

लेकिन देखो कितने पर्यटक हैं!

151

Hěn duō yóukè dào zhèlǐ lái dōu shì wèile pāi yī zhāng zhàopiānr zuò jìniàn.

很多游客到这里来都是为了拍一张照片儿做纪念。

बहुत सारे पर्यटक यहां पर फोटो के लिए आये हैं।

152

Nàme wǒ tīngshuō ne, hěn duō Àomén běndì de rén a,

那么我听说呢，很多澳门本地人啊，

मैंने सुना है कुछ स्थानीय लोगो से,

153

yě huì zài jiéhūn de shíhòu dào zhèlǐ lái pāi jiéhūn zhào zuòwéi jìniàn.

也会在结婚的时候到这里来拍结婚照作为纪念。

जब शादी करूंगी तो मैं यहाँ एक स्मारिका के रूप में शादी की तस्वीर लेने के लिए आऊँगी.

154

Nǐ kàn rén tài duō le!

你看人太多了!

देखो! यहाँ बहुत सारे लोग!

155

Zhège "dàsān bā páifāng" shì shíqī shìjì Shèngbǎoluó jiàotáng de yízhǐ.

这个“大三巴牌坊”是十七世纪圣保罗教堂的遗址。

यह जगह 17 वीं शताब्दी में बने सेंट पॉल गिरजाघर के खंडहर हैं।

156

Zhè suǒ jiàotáng xiānhòu bèi dàhuǒ shāo le sāncì,

मकाओ के आसपास की सैर

这所教堂先后被大火烧了三次，
गिरजाघर को तीन बार जला दिया गया था，

157

nà xiànzài liúxià de zhǐyǒu zhè yī miàn cán bì hái yǒu qiánmiàn de zhège shíjiē.

那现在留下的只有这一面残壁还有前面的这个石阶。
इसके सामने इस टूटी हुई दीवार और सीढ़ियों को छोड़कर.

158

Zhègè dìfang yīnggāi shì Àomén zuì shòuhuānyíng de jǐngdiǎn le.

这个地方应该是澳门最受欢迎的景点了。
यह शायद सबसे लोकप्रिय पर्यटक स्थल है.(मकाओ में)

159

Měicì lái zhèlǐ dōu nénggòu kàn dào zhème duō rén.

每次来这里都能够看到这么多人。
हर बार जब मैं यहां आती हूँ, तो मैं बहुत से लोगों को देखती हूँ.

160

Lái! Wǒmen shíjiān dào le ba?

来! 我们时间到了吧?
ठीक है! हम यहाँ तक आ गए हैं.

161

Nàgè shì lǚyóutuán de,

那个是旅游团的，
वह एक पर्यटक समूह था.

162

मकाओ के आसपास की सैर

suǒyǐ tāmen lái lǚyóu de shíhou ne, zhǐnéng zài zhèlǐ dāi yīhuìr,

所以他们来旅游的时候呢，只能在这里待一会儿，

जब वे यहां यात्रा करते हैं, तो वे केवल थोड़ी देर तक रह सकते हैं,

163

zhào yīhuìr xiàng, ránhòu jiù děiyào zǒu le.

照一会儿相，然后就得要走了。

कुछ तस्वीरों के लिए, फिर चले जाते हैं.

164

Bù xiǎoxīn jiù chuāngrù rénjiā de zhàopiàn lǐ le.

不小心就闯入人家的照片里了。

मैं गलती से किसी की फोटो में घुस गयी.

165

Zhège zěnmē mǎi de?

这个怎么卖的?

ये कितने की है?

166

Èrshí yī chuàn.

二十一串。

एक इक्कीस युआन की है.

167

Jiù mǎi yī chuàn.

就买一串。

बस एक गुच्छा.

मकाओ के आसपास की सैर

168

Yī chuàn? | Duì

一串? | 对

एक? | हाँ

169

Zhège shì yúwán, shì ma?

这个是鱼丸，是吗？

ये मछली की गेंदें हैं, है ना?

170

Yúwán, xiā wán, nà liǎng gè

鱼丸，虾丸，那两个

वे दोनों मछली और झींगा गेंदें हैं.

171

Á? | Yúwán, xiā wán!

啊? | 鱼丸，虾丸！

क्या? मछली की गेंदें और झींगा गेंदें!

172

Bù là de ba?

不辣的吧？

यह मसालेदार नहीं है, है ना?

173

Bù là de.

不辣的。

नहीं.

मकाओ के आसपास की सैर

174

Yǒu dànǎ ma?

有蛋挞吗?

क्या आपके पास तीखा अंडा हैं?

175

Á? | Dànǎ, pú tǎ

啊? | 蛋挞, 葡挞

क्या? तीखा अंडा, पुर्तगाली अंदाज़ का तीखा अण्डा.

176

Bā kuài

八块

8 युआन

177

Zhège... xūyào ná gè chāzi.

这个... 需要拿个叉子。

यह, मुझे एक कांटा चाहिए.

178

Yàobù zhǎo gè dìfang zuò xiàlai ba.

要不找个地方坐下来吧。

शायद मुझे बैठने के लिए एक जगह देखनी चाहिए.

179

Zhège shì yúwán.

这个是鱼丸。

मकाओ के आसपास की सैर

यह एक मछली की गेंद है.

180

Zhège wǒ bù zhīdào shì shénme.

这个我不知道是什么。

मुझे नहीं पता कि यह क्या है,

181

Yǒu yú de wèidao.

有鱼的味道。

इसमें मछली का स्वाद है.

182

Zhège wǒ bù zhīdào shì shénme.

这个我不知道是什么。

मुझे नहीं पता कि यह क्या है.

183

Wǒ děi cháng yīxià cái zhīdào.

我得尝一下才知道。

जब मैं इसका स्वाद चखूंगी तो मुझे पता चलेगा.

184

Hǎoxiàng... bùhǎoyìsi!

好像... 不好意思!

ऐसा लगता है. क्षमा करें!

185

Hǎoxiàng yě shì yúwán.

मकाओ के आसपास की सैर

好像也是鱼丸。

यह भी मछली की गेंद लग रही है।

186

Dànshì wèidao ne, gēn zhège bù yīyàng.

但是味道呢，跟这个不一样。

लेकिन स्वाद इस से अलग है।

187

Xiànzài wǒ jiù lái cháng yīxià Àomén zuì yǒumíng de pú tǎ ba.

现在我就来尝一下澳门最有名的葡挞吧。

अब मैं सबसे प्रसिद्ध मकाओ मिठाई खाने का प्रयास करूँगी, यह पुर्तगाली शैली का तीखा अण्डा है।

188

Qíshí zài dàlù yě yǒu.

其实在大陆也有。

असल में, हमारे वहाँ भी चीन का तीखा अण्डा है।

189

Zhège shì bā kuài qián yī gè, bā kuài Àobì,

这个是八块钱一个，八块澳币，

यह एक आठ युआन, आठ ऑस्ट्रेलियाई डॉलर है,

190

nà xiāngdāngyú rénminbì, yīnggāi shì qī kuài duō ba.

那相当于人民币，应该是七块多吧。

यह 7 युआन से अधिक होना चाहिए।

मकाओ के आसपास की सैर

191

Wǒ jìde zài dàlù nàbian ne mǎi zhège,

我记得在大陆那边呢买这个，

मुझे इसे चीन से खरीदना याद है,

192

zài Kěndéjī lǐmiàn yě děiyào bā kuài qián yī gè.

在肯德基里面也得要八块钱一个。

केएफसी में, यह एक के लिए लगभग 8 युआन खर्च करता है.

193

Suǒyǐ zhège jiàgé yě hái hǎo a.

所以这个价格也还好啊。

तो मुझे लगता है कि यहां कीमत कम है.

194

Zhè lǐmiàn shì jīdàn, zhè yīnggāi shì miànfěn.

这里面是鸡蛋，这应该是面粉。

अंदर अंडे हैं और यह आटा होना चाहिए.

195

Yǎo xiàqù de shíhou ne, zhège dìfang shì cuìcuì de,

咬下去的时候呢，这个地方是脆脆的，

जैसे ही मैं पहला निवाला खाया, मुझे यह बहुत करकरारा लगा.

196

nà lǐmiàn jiù nèn nèn de,

那里面就嫩嫩的，

अंदर से कोमल है,

मकाओ के आसपास की सैर

197

hǎoxiàng nàzhǒng dòufu de gǎnjué.

好像那种豆腐的感觉。

यह तोफू जैसा लगा.

198

Dànshì yīdìngyào xiǎoxīn tàng o!

但是一定要小心烫哦!

लेकिन आपको सावधान रहना होगा!

199

Yīnwèi nàge dàn zhēn de hǎn tàng!

因为那个蛋真的很烫!

क्योंकि अंडा वास्तव में गर्म है!

200

Suǒyǐ nǐmen lái le yīdìng yě yào cháng yīxià o.

所以你们来了一定也要尝一下哦。

जब आप मकाओ आते हैं तो आपको निश्चित रूप से स्वाद करना चाहिए.

201

Jiù zài zhè xiàmian ne yǒu yī tiáo shāngyè jiē,

就在这下面呢有一条商业街,

गिर्जाघर के नीचे, एक व्यावसायिक सड़क है.

202

nàme zhè tiáo shāngyè jiē ne zhǔyào dōu shì mài

那么这条商业街呢主要都是卖

मकाओ के आसपास की सैर

खैर, यह व्यावसायिक सड़क मुख्य रूप से बिक्री के लिए है

203

Àomén de tèshè měishí de, jiùshì tèchǎn de.

澳门的特色美食的，就是特产的。

मकाओ का विशेष भोजन, विशेषता उत्पाद हैं.

204

Nà lái zhèbiān de yóukè ne, yībān huì dào zhèbiān lái mǎi yīxiē tèchǎn huíqu,

那来这边的游客呢，一般会到这边来买一些特产回去，

यहां आने वाले पर्यटक आमतौर पर यहां कुछ खास उत्पाद खरीदने आते हैं और वापस चले जाते हैं,

205

dàihuí gěi tāmen de qīnpénghǎoyǒu men.

帶回給他們的親朋好友們。

वो उन्हें अपने दोस्तों और रिश्तेदारों के लिए ले जाते हैं.

206

Xìngrén bǐng

杏仁餅

बादाम कूकीज

207

Zhège shì shǒugōng zhìzuò de.

这个是手工制作的。

ये हस्तनिर्मित हैं.

208

मकाओ के आसपास की सैर

Zhè shì miǎnfèi de, kěyǐ cháng de.

这是免费的，可以尝的。

आप इसे मुफ्त में आजमा सकते हैं।

209

Rúguǒ xǐhuan chī tiánshí de, wǒ juéde zhège hái tǐnghǎo de.

如果喜欢吃甜食的，我觉得这个还挺好的。

यदि आपको मीठे भोजन पसंद है, तो मुझे लगता है कि यह बहुत अच्छा है।

210

Lǐmiàn yǒu xìngrén.

里面有杏仁。

अंदर बादाम हैं।

211

Cháng yīxià.

尝一下。

मुझे इसका स्वाद लेने दो।

212

Zhè duōshao a? Zhège

这多少啊？这个

ये कितने की है?

213

Wǔ bǎi sānshí kè, yī bǎi líng bā yī hé,

五百三十克，一百零八一盒，

108 युआन और 530 ग्राम प्रति बॉक्स।

मकाओ के आसपास की सैर

214

liǎng hé tèjià jiǔshí qī yī hé.

两盒特价九十七一盒。

यदि आप 2 बक्से खरीदते हैं, तो आप एक विशेष कीमत प्राप्त कर सकते हैं जो प्रति बॉक्स 97 युआन होगा.

215

Xián wèi de

咸味的

यह नमकीन है.

216

Tā kěyǐ gēn lǎopó bǐng, hétāo sū pīn de.

它可以跟老婆饼、核桃酥拼的。

(यदि आप दो बॉक्स खरीदते हैं), तो आप इसे अन्य दो प्रकार की कुकीज़ के साथ मिला सकते हैं.

217

Zài nàbian

在那边

वहां पर.

218

Cháng yīxià nàge, zhège yǒudiǎn xiàng bǐnggān.

尝一下那个，这个有点像饼干。

मुझे इसको चखने दो, यह थोड़ा बिस्कुट जैसा है.

219

Dàn bǐng, suǒyǐ shì yòng dàn zuò de bǐnggān ma?

मकाओ के आसपास की सैर

蛋饼, 所以是用蛋做的饼干吗?

अंडा बिस्कुट, तो क्या यह अंडे से बना है?

220

Rìshì dàn bǐng

日式蛋饼

जापानी शैली के अंडे बिस्कुट.

221

Zhège yī hé shì bāshí yī kuài qián.

这个一盒是八十一块钱。

यह बॉक्स 81 युआन का है.

222

Zhège shì shénme?

这个是什么?

यह क्या है?

223

Huāshēng táng, yǒu liǎng zhǒng

花生糖, 有两种

मूंगफली समूह, दो प्रकार के हैं.

224

Shàngmian yǒu huāshēng, hái yǒu zhīma.

上面有花生, 还有芝麻。

इसमें मूंगफली और तिल है.

225

मकाओ के आसपास की सैर

Yǒudiǎn niányá.

有点粘牙。

यह दांतों से चिपक जाता है.

226

Duōshao qián?

多少钱?

ये कितना का है?

227

Zhège sìshí wǔ kuài qián yī bāo.

这个四十五块钱一包。

यह एक बैग के लिए 45 युआन का है.

228

Cháng yīxià zhèzhǒng de.

尝一下这种的。

मुझे इसको चखने दो.

229

Yǒu shénme qūbié ma?

有什么区别吗?

क्या अंतर है?

230

Gèng niányá!

更粘牙!

यह और भी चिपचिपा है!

मकाओ के आसपास की सैर

231

Hǎoxiàng shì yīyàng de.

好像是一样的。

वे देखने में समान प्रतीत होते हैं।

232

Zhè quánbù dōu shì zhūròu ma?

这全部都是猪肉吗?

क्या यह सब सूअर का मांस है?

233

Duì ya! Nǐ yào kàn pái! Měinǚ

对呀! 你要看牌! 美女

हां! आप कार्ड देख सकते हैं।

234

Huānyíngguānglín! Lǐmiàn lái kàn yíxià a!

欢迎光临! 里面来看一下啊!

स्वागत! आइए और इसे देखिए।

235

xiāoliàng dìyī Shǒuxìn a!

销量第一手信啊!

यह एक सर्वश्रेष्ठ विक्रेता "शूक्सिन" है।

236

Hǎochī!

好吃!

स्वादिल!

मकाओ के आसपास की सैर

237

Kěyǐ yào yībàn zhège, yībàn zhège ma?

可以要一半这个，一半这个吗？

क्या मुझे प्रत्येक का आधा मिल सकता है?

238

Kěyǐ, yīyàng yī jīn?

可以，一样一斤？

ज़रूर। प्रत्येक प्रकार के लिए आधा किलो?

239

Yī jīn a?

一斤啊？

आधा किलो?

240

Yī jīn dehuà jiù yǒu zhékòu.

一斤的话就有折扣。

यदि आप आधा किलो खरीदते हैं तो आपको छूट मिलेगी.

241

Yào bùliǎo nàme duō ma, chī bù wán.

要不了那么多嘛，吃不完。

मैं इतना खत्म नहीं कर सकती.

242

Nà jiù lái bàn jīn lo. Zhèlǐ yǒu bàn jīn.

那就来半斤咯。这里有半斤。

मकाओ के आसपास की सैर

तब 1/4 किलो लें, यहां 1/4 किलो है.

243

Yào bù yào lái yī bāo bǎnlì a?

要不要来一包板栗啊?

क्या आप शाहबलूत का एक पैकेट लेना चाहेंगे?

244

Shēng chǎo bǎnlì, gāng chūlú de.

生炒板栗, 刚出炉的。

तला हुआ भुना हुआ, जो सिर्फ ओवन से ताजा.

245

Bùyào a? Gānggang xīnxiān chūlú o!

不要啊? 刚刚新鲜出炉哦!

नहीं? भले ही यह ताजा हो.

246

Hǎoxiàng wǒ yǒu yìngbì, zhǎo yīxià.

好像我有硬币, 找一下。

ऐसा लगता है कि मेरे पास सिक्के हैं, मुझे ढूँढने दो.

247

Hǎoduō yìngbì, bǎ tā gěi huādiào.

好多硬币, 把它给花掉。

मुझे बहुत सारे सिक्के मिल गए हैं और मैं उनका उपयोग करना चाहती हूँ.

248

Duōshao qián?

मकाओ के आसपास की सैर

多少钱?

कितने का है?

249

Yào bù yào lái yī bāo bǎn lì chī? Měi nǚ

要不要来一包板栗吃? 美女

क्या आप शाहबलूत का एक पैकेट लेना चाहेंगे?

250

Yī bǎi èrshí wǔ

一百二十五

125 युआन!

251

Bǎn lì, bù yào

板栗, 不要

नहीं, मैं शाहबलूत नहीं चाहिए

252

Yī bǎi èrshí wǔ a?

一百二十五啊?

125 युआन?

253

Yī bǎi...

一百...

100 युआन。

254

मकाओ के आसपास की सैर

Fàng xiàlai, wǒ bāng nǐ kàn lo.

放下来，我帮你看咯。

उन्हें नीचे रखें. मैं आपकी मदद करूँगी.(मुख्यभूमि चीन के लोगों को मकाओ के विभिन्न सिक्कों को पहचानने में कठिनाई होती है)

255

Wǒ de tiān a! Xiànzài zěnmē chūqù a?

我的天啊！现在怎么出去啊？

हे भगवान! मैं बाहर कैसे जाऊँ?

256

Wǒ mǎi le liǎng zhǒng de,

我买了两种的，

मैंने दो प्रकार के खरीदे हैं,

257

yī gè shì là de, yī gè shì bù là de.

一个是辣的，一个是不辣的。

एक मसालेदार है और दूसरा नहीं है.

258

Zǒnggòng shì yī bǎi èrshí wǔ kuài Àobì.

总共是一百二十五块澳币。

कुल 125 ऑस्ट्रेलियाई डॉलर में.

सेनडो चौराहा

259

मकाओ के आसपास की सैर

Wǒ fāxiàn zhèlǐ de shòuhuòyuán a

我发现这里的售货员啊

मैंने देखा कि यहां विक्रेता हैं.

260

dōu huì yòng pǔtōnghuà lái tuīxiāo tāmen de dōngxi,

都会用普通话来推销他们的东西,

सभी अपने सामान को बढ़ावा देने के लिए मंदारिन का उपयोग करते हैं,

261

yīnwèi lái zhèbiān de dàlù de yóukè shízài shì tài duō le.

因为来这边的大陆的游客实在是太多了。

क्योंकि मुख्य भूमि चीन से बहुत सारे पर्यटक हैं.

262

Lái lái lái!

来来来!

इसे देखने के लिए आओ!

263

Zhèbiān zài xiūlù.

这边在修路。

वे यहां सड़क की मरम्मत कर रहे हैं.

264

Wǒ fāxiàn zhèbiān chúle mài chī de,

我发现这边除了卖吃的,

मैंने देखा कि खाने की दुकान के अलावा,

मकाओ के आसपास की सैर

265

háiyǒu hěnde duō de yàodiàn.

还有很多的药店。

कई दवाइयों की दुकान भी हैं।

266

Yīnwèi zhèxiē yàodiàn lǐmiàn ne, tāmen bùjǐn huì mài yào,

因为这些药店里面呢，他们不仅会卖药，

कारण यह है कि ये दवाइयों की दुकान पर न केवल दवाएं बेचते हैं,

267

tāmen hái mài yīxiē miànmó a, hùfū pǐn zhīlèi de.

他们还卖一些面膜啊，护肤品之类的。

लेकिन मुखौटा और अन्य त्वचा देखभाल उत्पादों की भी।

268

Nàme hěnde duō rén ne xǐhuan dào zhèbiān lái gòuwù,

那么很多人呢喜欢到这边来购物，

बहुत लोग यहां खरीदना पसंद करते हैं,

269

tèbié shì dàlù de rén,

特别是大陆的人，

विशेष रूप से मुख्य भूमि चीनी लोग,

270

yīnwèi wǒmen juéde zhèbiān de chǎnpǐn ne, tèbié shì miànmó a,

因为我们觉得这边的产品呢，特别是面膜啊，

क्योंकि हमें लगता है कि यहां के उत्पाद, विशेष रूप से मुखौटा,

मकाओ के आसपास की सैर

271

bǐ wǒmen nàbian de yào piányi yīxiē,

比我们那边的要便宜一些,

यह हमारे स्थान से सस्ता है,

272

érqiě zhìliàng ne yě huì hǎo yīxiē.

而且质量呢也会好一些。

और मुख्य भूमि चीन की तुलना में बेहतर गुणवत्ता.

273

Zài nàbian.

在那边。

वहाँ पर है. (सेनडो चौराहा)

274

Shàngmian de biāoshì shuō de shì... bùduì!

上面的标示说的是... 不对!

ऊपर का चिन्ह गलत बता रहा है.

275

Nàge fāngxiàng hái shì zhège fāngxiàng?

那个方向还是这个方向?

क्या यह उस दिशा में या इस दिशा में है?

276

Nǐ kàn nàlǐ! zhège...

你看那里! 这个...

मकाओ के आसपास की सैर

वहाँ देखो! इस तरह

277

Shìbùshì zài nàge dìfang a?

是不是在那个地方啊?

क्या उस स्थान पर (सेनडो चौराहा)?

278

Zài zhèbiān de rén jīběnshàng dōu shì yóukè,

在这边的人基本上都是游客,

यहां लोग ज्यादातर पर्यटक हैं,

279

dàjiā dōu shì dà bāo xiǎo bāo de,

大家都是大包小包的,

सभी को सभी प्रकार के बड़े बैग और छोटे बैग है,

280

háiyǒu pāizhào, zhè shì wǒmen de zhǔtí.

还有拍照, 这是我们的主题。

और वे तस्वीरें ले रहे हैं जो पर्यटकों के रूप में मुख्य बात है.

281

Zhè liǎng biān yǒu hěn duō mài huàzhuāngpǐn de diàn.

这两边有很多卖化妆品的店。

दोनों तरफ की दुकानें शृंगार बेचती हैं.

282

Kěnéng yǒuxiērén ne huì tí yī gè hěn dà de xínglixiāng dào zhèbiān lái gòuwù.

मकाओ के आसपास की सैर

可能有些人呢会提一个很大的行李箱到这边来购物。

आपने लोगों को बड़े सूटकेस के साथ खरीदारी करते देखा होगा.

283

Qiánmiàn yǒu yī kē hěn dà de Shèngdànshù.

前面有一棵很大的圣诞树。

मेरे सामने एक बड़ा क्रिसमस का पेड़ है.

284

Jīntiān shì Shí'èryuè jǐ hào a?

今天是十二月几号啊?

आज दिसंबर का कौन सा दिन है?

285

Hǎoxiàng shì Shí'èryuè shíbā hào.

好像是十二月十八号。

शायद 18 वां दिन.

286

Mǎshàng jiù yào Shèngdànjié le.

马上就要圣诞节了。

क्रिसमस जल्दी आने वाला है.

287

Dànshì gūji nǐmen kàn dào zhège shìpín de shíhou,

但是估计你们看到这个视频的时候,

लेकिन मुझे संदेह है, कि जब आप इस वीडियो को देखेंगे तो,

288

मकाओ के आसपास की सैर

zǎo yǐjīng guò le Shèngdànjié.

早已经过了圣诞节。

क्रिसमस पहले ही पास हो चुका होगा.

289

Suǒyǐ ne, rúguǒ wǒmen Shèngdànjié méiyǒu gǎn de shàng shàngchuán zhège shìpín,

所以呢，如果我们圣诞节没有赶得上上传这个视频，

यदि हमारे पास इस वीडियो को क्रिसमस पर अपलोड करने का समय नहीं हुआ तो,

290

nà jiù zhù nǐmen Shèngdànjié kuàilè.

那就祝你们圣诞节快乐。

मेरी तरफ से आप सभी को क्रिसमस की बधाई.

291

Shèngdàn Lǎorén

圣诞老人

सांता क्लॉज़.

292

Zhèbiān yě shì lái Àomén de yóukè bì dào de dìfang.

这边也是来澳门的游客必到的地方。

मकाओ आने वाले पर्यटकों के लिए भी यह दर्शनीय स्थल है।

293

Zhèbiān jiàn le yī gè wǔtái, nǐ kàn!

这边建了一个舞台，你看！

उन्होंने यहां एक मंच बनाया. यहाँ देखो!

मकाओ के आसपास की सैर

294

Yīnggāi shì Shèngdànjié huòzhě shì xīnnián de shíhou huì yǒu yīxiē biǎoyǎn.

应该是圣诞节或者是新年的时候会有一些表演。

शायद क्रिसमस या नए साल के लिए प्रदर्शन होगा.

295

Nǐ kàn nàge, Shèngdàнкуàilè xiàmiàn de yī háng zìmǔ a shì pú wén,

你看那个，圣诞快乐下面的一行字母啊是葡文，

"मेरी क्रिसमस" के नीचे दिए गए पत्र देखें, यह पुर्तगाली है,

296

duìbùduì?

对不对?

है ना?

297

Wǒ rènshi nàge "ano", jiùshì nián de yìsi, duì ma?

我认识那个"ano", 就是年的意思, 对吗?

मैं "एनो" शब्द को पहचानती हूँ, इसका मतलब है "वर्ष", है ना?

298

Tāmen shìbùshì shuìzháo le ya?

他们是不是睡着了呀?

क्या वे सो रहे हैं?

299

Zhège shuìzháo le.

这个睡着了。

मकाओ के आसपास की सैर

यह सो गया.

300

Nǐ kàn tā de yáchǐ!

你看他的牙齿!

उसके दांतों को देखो!

301

Hǎoduō rén lái kàn tāmen, hǎo shòuhuānyíng.

好多人来看他们，好受欢迎。

इतने सारे लोग उन्हें देख रहे हैं, वे बहुत लोकप्रिय हैं.

302

Tā shuō shénme ya?

她说什么呀?

वह क्या कह रही थी?

303

Tā shuō wǒmen bù yòng yòng lì chě tā,

她说我们不用用力扯它，

उसने मुझसे कहा कि कुत्तों को बहुत कठिन नहीं खींचना,

304

zhèxiē gǒu bù shì sòng rén de,

这些狗不是送人的，

इन कुत्तों को किसी भी इंसान को नहीं देती

305

shì tā zìjǐ jiǎn huí lái de.

मकाओ के आसपास की सैर

是她自己捡回来的。

उनको गली से उठा कर लाई थी.

306

Tā jiǎn huí lái de?

她捡回来的?

क्या वह उसको गली में मिले थे?

307

Tā shuō nǐmen yào gǒu,

她说你们要狗,

उसने यह भी कहा कि अगर हम कुत्तों को चाहते हैं,

308

nǐmen qù wàimiàn hǎiguān nàli, nàge gǒu chǎng nàli hěn duō, zhèyàng.

你们去外面海关那里, 那个狗场那里很多, 这样。

कस्टम कार्यालय के आसपास कुत्ते केनेल में कई हैं.

309

Wǒmen dài bù chūqù de ba? Dàlù rén dài bù liǎo

我们带不出去的吧? 大陆人带不了

लेकिन हम उन्हें मुख्य भूमि चीन से बाहर नहीं ले जा सकते हैं, है ना?

310

Tā bùshì sòng rén, shì tā zìjǐ jiǎn huí lái.

她不是送人, 是她自己捡回来。

वह इन कुत्तों को किसी को नहीं देती! वह उन्हें सड़क से मिले.

311

मकाओ के आसपास की सैर

Tā jiào wǒmen bùyòng dòu tā, bùyòng dòu de nàme yòngli.

她叫我们不用逗它，不用逗得那么用力。

उसने मुझे बस इतना कहा कि उन्हें चिढ़ाना बंद करो.

312

Wǒmen bù zhīdào, ná tā de zuǐba chūlái kàn yīxià.

我們不知道，拿它的嘴巴出來看一下。

हम नहीं जानते थे, इसलिए मैंने उसकी जांच करने के लिए उसका मुंह खींचा.

313

Tā kàn le, tā jiù shuō...

她看了，她就說...

जब महिला ने इसे देखा, तो उसने कहा.

314

Zhège hǎo rén (lái de).

这个好人(来的)。

वह एक अच्छी इंसान हैं .

315

Zhège hǎo rén a.

这个好人啊。

एक अच्छी व्यक्ति.

316

Hǎoxīn rén a!

好心人啊！

वह एक अच्छी दिल वाली व्यक्ति है.

मकाओ के आसपास की सैर

317

Duì, hǎoxīn rén.

对, 好心人。

सही! वह एक अच्छी दिल वाली व्यक्ति है.

318

Bùshì mài de.

不是卖的。

ये बेचने के लिए नहीं हैं.

319

Nà nǐmen fàng zài zhèlǐ shì gàn má?

那你们放在这里是干吗?

तो तुम उन्हें यहाँ क्यों लेकर आई?

320

Ràng tā shài tàiyang, shì ba?

让它晒太阳, 是吧?

कुछ सूरज की गर्मी के लिए?

321

Wán ma, shài tàiyang ma.

玩嘛, 晒太阳嘛。

सही! उन्हें कुछ सूरज की गर्मी के लिए.

322

Wǒ dài tā chūlái wán ma.

我带它出来玩嘛。

मैं उन्हें टहलाने के लिए बाहर लायी.

मकाओ के आसपास की सैर

323

Hǎo duō zhī o! Nǐ shōuyǎng le sānshí wǔ zhī gǒu a?

好多只哦！你收养了三十五只狗啊？

अनगिनत हैं! क्या आपने पैंतीस कुत्तों को गोद लिया है?

324

Nà nǐ... zhù zài nǎlǐ a? Tāmen

那你... 住在哪里啊？它们

तो वे कहाँ रहते हैं?

325

Zhù nǐ jiālǐ?

住你家里？

तुम्हारे घर में?

326

Zhù wǒ jiālǐ.

住我家里。

हाँ, मेरे घर में.

327

Wa! Zhème duō gǒu, nǐ zěnmē yǎng?

哇！这么多狗，你怎么养？

बहुत खूब! आप इतने कुत्तों से कैसे निपटते हैं?

328

Hǎo shànliáng a nǐ!

好善良啊你！

मकाओ के आसपास की सैर

आप बहुत दयालु हैं!

329

Hǎo kělián a!

好可怜啊!

ये गरीब कुत्ते!

330

Shì bèi yíqì de gǒu a?

是被遗弃的狗啊?

क्या यह एक छोड़ा हुआ कुत्ता है?

331

Shì a!

是啊!

हां!

332

Hǎo, xièxie a!

好, 谢谢啊!

ठीक है शुक्रिया!

333

Yuánlái zhèxiē shì tā zìjǐ zài dà jiēshang jiǎn lái de gǒu, tā zìjǐ shōuliú de.

原来这些是她自己在大街上捡来的狗, 她自己收留的。

उसने इन कुत्तों को सड़क से लिया था और उन्हें अपनाया.

334

Tā shuō tā zǒnggòng shōuliú le sānshí wǔ zhī gǒu.

मकाओ के आसपास की सैर

她说她总共收留了三十五只狗。

उसने कहा कि उसके कुल 35 कुत्ते हैं।

335

Tā fàng zài nàlǐ ne, hěn duō yóukè yǐwéi tā shì zài zhǎo rén,

她放在那里呢，很多游客以为她是在找人，

उसने वहीं डाल दिया। कई पर्यटकों ने सोचा कि वह किसी को ढूँढ रही है,

336

zhǎo xīn de zhǔrén shōuliú tāmen.

找新的主人收留它们。

वह उन्हें अपनाने के लिए पर्यटकों की तलाश में थीं।

337

Dàn qíshí bùshì de.

但其实不是的。

लेकिन वह इसलिए नहीं आयी थीं।

338

Nà wèi dàjiě ne gānggang gēn wǒ shuō, tā shì dài tāmen chūlái wán,

那位大姐呢刚刚跟我说，她是带它们出来玩，

उसने मुझे बताया कि वह सिर्फ उन्हें टहलने के लिए बाहर लायी थीं,

339

dài tāmen chūlái shài tàiyang de.

带它们出来晒太阳的。

और उन्हें कुछ धूप सेकने दो।

340

मकाओ के आसपास की सैर

Hǎo yǒuyìsi!

好有意思！

बहुत मजेदार!

मकाओ की गलियाँ

341

Zài Àomén ne, hěn duō xiǎo xiàngzi a dōu shì xiàng zhèyàngzi de, hěn měi!

在澳门呢，很多小巷子啊都是像这样的，很美！

मकाओ में बहुत से गलियों इस तरह हैं. बहुत खूबसूरत!

342

Tā de nàge jiànzhù ne dōu yǒu hěn duō de Ōuzhōu de fēnggé,

它的那个建筑呢都有很多的欧洲的风格，

यहां इमारतें यूरोपीय की तरह हैं,

343

Bāokuò tā zhège jiēdào a, dào chù dōu néng kàn dào zhèzhǒng Pútáoyá fēnggé de dìmiàn,

包括它这个街道啊，到处都能看到这种葡萄牙风格的地面，

और इन प्रकार के पुर्तगाली सड़क डिजाइन हर जगह देखा जा सकता है,

344

jiùshì yòng nàzhǒng hēibái xiāngjiān de shí zǐ pūqì ér chéng de.

就是用那种黑白相间的石子铺砌而成的。

सड़कों को काले और सफेद टाइल्स के साथ प्रशस्त किया जाता है.

345

Wǒ juéde lái Àomén a, chūle qù yīxiē yǒumíng de jǐngdiǎn cāngūān zhīwài ne,

मकाओ के आसपास की सैर

我觉得来澳门啊，除了去一些有名的景点参观之外呢，
मेरी राय में, कुछ प्रसिद्ध पर्यटक स्थलों में से कुछ का दौरा करने के अलावा,

346

lái zhèzhǒng de xiǎo xiàngzi lǐmiàn zǒuzou,

来这种的小巷子里面走走,

इन छोटे गली में घूमना,

347

wǒ juéde shì zuì nénggòu gǎnshòu dào dāngdì de wénhuà, hái yǒu dāngdì de
fēngtǔrénqíng de.

我觉得是最能够感受到当地的文化，还有当地的风土人情的。

मुझे लगता है कि यह स्थानीय संस्कृति और स्थानीय रीति-रिवाजों का अनुभव करने का सबसे
अच्छा तरीका है.

348

Érqiě zhèbiān ne bùhuì yǒu tài duō de yóukè, suǒyǐ xiāngduì láishuō yě hěn ānjìng.

而且这边呢不会有太多的游客，所以相对来说也很安静。

इसके अलावा, यहां अपेक्षाकृत शांत है क्योंकि बहुत सारे पर्यटक नहीं हैं.

349

Zhīqián wǒ zài wǎngshàng chá dào le guānyú Àomén de yīxiē xìnxī,

之前我在网上查到了关于澳门的一些信息，

मैंने मकाओ के बारे में कुछ खोज किया है,

350

jùshuō Àomén shì quánqiú rénkǒu mìjī dù zuìgāo de chéngshì zhīyī.

据说澳门是全球人口密集度最高的城市之一。

मकाओ को दुनिया के सबसे घनी आबादी वाले शहरों में से एक कहा जाता है.

मकाओ के आसपास की सैर

351

Dànshì wǒ zǒu zài Àomén de jiēdào shàng, yě bìng méiyǒu gǎnjuédào yǒu nàme duō rén.

但是我走在澳门的街道上，也并没有感觉到有那么多人。

लेकिन जब मैं मकाओ की सड़कों पर चला तो मुझे नहीं लगा कि इतने सारे लोग हैं.

352

Nǐ kàn zhège jiēdào hěn duō dìfang dōu shì kōngkōng de.

你看这个街道很多地方都是空空的。

देखो कि इन गलियों को कितनी खाली है.

353

Mǎshàng yào Shèngdànjié le.

马上要圣诞节了。

जल्द ही क्रिसमस आने वाला है.

354

Kěxī Àomén cónglái bùhuì xiàxuě.

可惜澳门从来不会下雪。

दुर्भाग्य से, यहाँ मकाओ में कभी हिमपात नहीं होता है.

355

Zhè shìbùshì yī jiā cāntīng?

这是不是一家餐厅?

क्या यह एक भोजनालय है?

356

Wa! Hǎo guì a, wǒ de tiān na!

मकाओ के आसपास की सैर

哇！好贵啊，我的天哪！

बहुत खूब! बहुत महंगा! बाप रे बाप!

357

Wǒ juéde zài Àomén a, yǒu hěn duō dìfang kànqǐlái tèbié xiàng Ōuzhōu,

我觉得在澳门啊，有很多地方看起来特别像欧洲，

मुझे लगता है कि मकाओ में, कई जगहें हैं जो यूरोपीय दिखती हैं,

358

dàn yǒuyīxiē dìfang ne yòu kànqǐlái tèbié de zhōngshì huà.

但有一些地方呢又看起来特别地中式化。

जबकि अन्य स्थान चीनी दिखते हैं.

359

Zhè yī dòng fángzi hǎo piàoliang a!

这一栋房子好漂亮啊！

यह घर बहुत सुंदर है!

360

Wa! Hǎo dà!

哇！好大！

बहुत खूब! यह बहुत बड़ा है!

361

Nà yángtái hǎo měi o!

那阳台好美哦！

वह बालकनी बहुत अच्छी है!

362

मकाओ के आसपास की सैर

Yījiǔyībā nián, shì yījiǔyībā nián jiàn de ma?

1918 年，是 1918 年建的吗？

1918? क्या इसका मतलब यह है कि यह 1918 में बनाया गया था?

363

Nà dào xiān zài gāng hǎo shì yī bǎi nián!

那到现在刚好是一百年！

इससे अब यह 100 साल पुराना होगा!

364

Zhè yě shì yī zuò Tiānzhǔjiào jiàotáng.

这也是一座天主教教堂。

यह एक कैथोलिक गिरजाघर भी है.

365

Wa! Zhèlǐ de jiēdào zhēn měi!

哇！这里的街道真美！

बहुत खूब! यहाँ सड़कें बहुत सुंदर हैं!

366

Nǐ kàn nàbian de yánsè.

你看那边的颜色。

वहाँ रंगों को देखो.

367

Háiyǒu nà yī dòng huángsè gēn lǜsè de jiànzhù, bù zhīdào shì shénme,

还有那一栋黄色跟绿色的建筑，不知道是什么，

और वह पीला और हरी इमारत, यह क्या है?

मकाओ के आसपास की सैर

368

yīnggāi bùshì jiàotáng ba?

应该不是教堂吧?

यह एक गिरजाघर की तरह नहीं दिखता है.

369

Bīngqílín yǒu shénme kǒuwèi de?

冰淇淋有什么口味的?

आइसक्रीम के लिए आपके पास क्या स्वाद हैं?

370

Jiù zhǐ yǒu yīzhǒng kǒuwèi.

就只有一种口味。

हमारे पास केवल एक स्वाद है.

371

Zhǐ yǒu yīzhǒng kǒuwèi de? Shénme kǒuwèi de?

只有一种口味的? 什么口味的?

केवल एक? वह किस स्वाद का है?

372

Bō zǐ qìshuǐ wèi

波子汽水味

रूम्यून सोडा स्वाद (जापानी स्वाद)

373

Nà yào yī gè shì duōshao qián?

那要一个是多少钱?

यह एक कितने की है?

मकाओ के आसपास की सैर

374

Èrshí wǔ

二十五

25 युआन

375

Èrshí wǔ kuài qián yī gè.

二十五块钱一个。

एक के लिए 25 युआन.

376

Zhè yánsè hǎo piàoliang a!

这颜色好漂亮啊!

यह रंग बहुत सुंदर है!

377

Lán yánsè de, yǒudiǎn xiàng nàzhǒng hǎi de lán sè.

蓝颜色的，有点像那种海的蓝色。

यह नीले समुद्र की तरह दिख रही है.

378

Hǎo bīng a!

好冰啊!

यह बर्फीली ठंडा है!

379

Zhège shì qìshuǐ wèi de,

这个是汽水味的，

मकाओ के आसपास की सैर

यह सोडा स्वाद है.

380

wǒ cónglái méiyǒu chī guò zhèzhǒng wèidao de,

我从来没有吃过这种味道的,

मैंने इस स्वाद की कभी नहीं खाई है,

381

yībān dōu shì shuǐguǒ wèi de.

一般都是水果味的。

वे आमतौर पर फल स्वाद होते हैं।

382

Wǒ zài zhège xiǎo xiàngzi lǐmiàn mílù le,

我在这个小巷子里面迷路了,

मैं इस गली में खो गई.

383

ránhòu wǒ kàn dào le zhège diàn,

然后我看到了这个店,

फिर मैंने यह स्टोर देखा,

384

shàngmian xiě zhe "wú rén zì zhù shāng diàn",

上面写着“无人自助商店”,

यह संकेत कहता है "मानव रहित स्वयं सेवा की दुकान",

385

jiùshì méiyǒu rén de, nǐ kěyǐ zìjǐ jìnqù mǎidōngxi.

मकाओ के आसपास की सैर

就是没有人的，你可以自己进去买东西。

कोई नहीं है, आप अंदर जा सकते हैं और खुद चीजें खरीद सकते हैं.

386

Zhège hǎo, hái shì zhège hǎo?

这个好, 还是这个好?

यह अच्छा है, इनमे से कौन बेहतर है?

387

Zhège shì hāmìguā,

这个是哈密瓜,

ये सिर्फ हमी तरबूज हैं,

388

zhège shì yǒu hěnduō zhǒng shuǐguǒ zǔhé zài yīqǐ de.

这个是有很多种水果组合在一起的。

जबकि इसमें विभिन्न प्रकार के फलों शामिल हैं.

389

Mǎi nǎyīge ne?

买哪一个呢?

कौन सा खरीदा जाए?

390

Zhège a? Nǐ juéde ne?

这个啊? 你觉得呢?

यह कैसे है? तुम क्या सोचते हो?

391

मकाओ के आसपास की सैर

Zhège ba, zhège duō yīdiǎn pǐnzhǒng.

这个吧，这个多一点品种。

मैं इसे लुंगी क्योंकि इसके और भी प्रकार हैं.

392

Kànkàn shì duōshao qián.

看看是多少钱。

मुझे यह जांचने दें कि यह कितना है.

393

Āiyō, mā ya!

哎哟，妈呀！

हे भगवान!

394

Shí kuài qián yī hé.

十块钱一盒。

एक बॉक्स 10 युआन का है .

395

Nà... suǒyǐ wǒ jiù bǎ qián tóu zài zhèlǐ ma?

那... 所以我就把钱投在这里吗?

तो मैंने अपना पैसा यहाँ रखा दिया

396

Zhège hǎo yǒuyìsi o!

这个好有意思哦！

यह बहुत दिलचस्प है!

मकाओ के आसपास की सैर

397

Shí kuài qián, suàn yīxià.

十块钱，算一下。

10 युआन. मुझे गिनने दो.

398

Liǎng kuài

两块

2 युआन

399

Suànle, gěi zhǐbì ba.

算了，给纸币吧。

रहने दो, मैं उन्हें कागज के पैसे दूंगी.

400

Kěshì wǒ méiyǒu língqián.

可是我没有零钱。

मेरे पास खुले पैसे नहीं है.

401

Kěyǐ le.

可以了。

यह हो चुका है.

402

Hǎo yǒuyìsi a!

好有意思啊!

बहुत मजेदार था!

मकाओ के आसपास की सैर

403

Xiàng zhèzhǒng de diàn zài Zhōngguó shì méiyǒu de,

像这种的店在中国是没有的,

इस तरह के स्टोर (मुख्य भूमि) चीन में मौजूद नहीं हैं.

404

wǒ cónglǎiméiyǒu kàn dào guò,

我从来没有看到过,

मैंने कभी ऐसा नहीं देखा.

405

wǒ juéde rúguǒ zài Zhōngguó dehuà

我觉得如果在中国的话

मैं सोच रहा हूँ कि अगर यह (मुख्य भूमि) चीन में था,

406

huìbùhuì yǒuyīxiē rén bù fùqián ne?

会不会有一些人不付钱呢?

क्या कुछ लोग बिना भुगतान किए सामान लेते हैं?

407

Qíshí bù fùqián tā yě bù zhīdào a.

其实不付钱他也不知道啊。

वास्तव में, मालिक को पता नहीं चलेगा कि क्या हम भुगतान नहीं करते हैं.

408

Wǒ juéde zhège tài yǒuyìsi le!

我觉得这个太有意思了!

मकाओ के आसपास की सैर

मुझे लगता है कि यह इतना दिलचस्प है!

कोलोने गांव

409

Nǐ kàn, Àomén de shìqū lí wǒmen hěn yuǎn de.

你看，澳门的市区离我们很远的。

देखो! मकाओ शहर हमारे से बहुत दूर है।

410

Zài nàme yuǎn de dìfang!

在那么远的地方！

इतनी दूर जगह

411

Xià sǐ wǒ le, chàdiǎn diào xiàqù le.

吓死我了，差点掉下去了。

यह मुझे मौत से डर गया, मेरा गिरना लगभग तय था।

412

Zhè yī piàn yǒu hěn duō fàndiàn.

这一片有很多饭店。

इस क्षेत्र के आसपास कई भोजनलय हैं।

413

Kàn, xiànzài yǐjīng yǒu hěn duō rén zài yòngcān le.

看，现在已经有很多人在用餐了。

देखो, अब बहुत से लोग भोजन कर रहे हैं।

मकाओ के आसपास की सैर

414

Zhè yī jiā yīnggāi shì hǎixiān fàndiàn ba.

这一家应该是海鲜饭店吧。

यह एक समुद्री भोजन होना चाहिए.

415

Wa! Zhège yú kàn de hǎo kǐpà a!

哇！这个鱼看得好可怕啊！

बहुत खूब! यह मछली बहुत डरावनी लगती है!

416

Xiàng shé yīyàng de.

像蛇一样的。

यह एक सांप की तरह दिखती है.

417

Xiànzài hǎoduō rén zài chīfàn a!

现在好多人在吃饭啊！

इतने सारे लोग अब खा रहे हैं!

418

Qù nǎ yī jiā ne?

去哪一家呢？

मुझे किस भोजनालय जाना चाहिए?

419

Nà wǒmen jiù qù zhè yī jiā ba.

那我们就去这一家吧。

चलो इस पर जाते हैं.

मकाओ के आसपास की सैर

420

Zhè yīnggāi shì yī jiā Guǎngdōng... Guǎngdōng shì de fàndiàn.

这应该是一家广东... 广东式的饭店。

कैंटोनीज़ शैली का रेस्टोरेंट होना चाहिए.

421

Nǐ kàn a, zài Guǎngdōng chīfàn ne, gēn wǒmen nàbian yǒu hěn dà de bùtóng.

你看啊，在广东吃饭呢，跟我们那边有很大的不同。

यह मेरे गृहनगर की तुलना में गुआंगडोंग में बहुत अलग भोजन है.

422

Wǒ yī lái dào zhèbiān jiù fāxiàn,

我一来到这边就发现，

जैसे ही मैं यहां आया, मैंने देखा,

423

měiyī jiā fàndiàn ne dōu huì gěi nǐ rèshuǐ,

每一家饭店呢都会给你热水，

हर भोजनालय आपको गर्म पानी देंगे.

424

zhège rèshuǐ shì yòng lái xǐwǎn de.

这个热水是用来洗碗的。

इस गर्म पानी का इस्तेमाल बर्तन धोने के लिए किया जाता है

425

Zhège shì tāmen de càidān.

这个是他们的菜单。

मकाओ के आसपास की सैर

यह उनका मेनू है.

426

Kàn xià tāmen yǒu shénme hǎochī de.

看下他们有什么好吃的。

मुझे देखने दो कि उनके पास क्या है.

427

Qíshí wǒ bù tài xíguàn chī Guǎngdōng cài,

其实我不太习惯吃广东菜,

दरअसल, मुझे कैटोनीज़ भोजन की आदत नहीं है,

428

dànshì jìrán lái dào le zhège dìfang ne,

但是既然来到了这个地方呢,

हालाँकि, जब से मैं यहाँ हूँ,

429

jiù chángshì yīxià zhèbiān de hǎixiān.

就尝试一下这边的海鲜。

मुझे उनके समुद्री भोजन को चखना चाहिए.

430

Zhège "xiārén chǎomiàn" shì shénmeyàng de miàn?

这个“虾仁炒面”是什么样的面?

इस "झींगा के साथ तली हुई चाऊमीन" में किस तरह का चाऊमीन है?

431

Shì nàzhǒng miànbǐng,

मकाओ के आसपास की सैर

是那种面饼,

यह इस तरह का चाऊमीन है, (फोटो की जाँच करें)

432

gěi yóu zhá de hěn cuì de.

给油炸得很脆的。

यह गहरा तला हुआ होगा ताकि चाऊमीन करकरारी बन जाए.

433

Ránhòu zhège "jī qiú chǎomiàn",

然后这个“鸡球炒面”,

और इसमें "मुर्गे का मांस के साथ तला हुआ चाऊमीन",

434

zhège jīròu lǐmiàn yǒu méiyǒu gǔtōu de?

这个鸡肉里面有没有骨头的?

क्या मुर्गे का मांस में हड्डियाँ हैं?

435

Yǒu a.

有啊。

हाँ,

436

Yǒu gǔtōu de a? | duì

有骨头的啊? | 对

इसमें हड्डियाँ हैं? | सही!

437

मकाओ के आसपास की सैर

Nà jiù huànchéng niúròu chǎomiàn ba.

那就换成牛肉炒面吧。

फिर मैं लाल मांस के साथ तला हुआ चाऊमीन ऑर्डर करना चाहता हूँ.

438

Nǐ yào nàge miàn shì cuì de hái shì bù cuì de?

你要那个面是脆的还是不脆的?

क्या आप चाहते हैं कि चाऊमीन कुरकुरी होना चाहिए या नहीं?

439

Bù cuì de shì shénmeyàng de?

不脆的是什么样的?

बिना कुरकुरी चाऊमीन कैसी दिखती है?

440

Bù cuì de jiù zhíjiē chǎo, hěn róuruǎn de.

不脆的就直接炒, 很柔软的。

जो कुरकुरी नहीं है वह सिर्फ नियमित तला हुआ चाऊमीन है और यह नरम है?

441

Nǎ yī zhǒng hǎochī?

哪一种好吃?

कौन सा स्वाद बेहतर है?

442

Nǐ xǐhuan... rúguǒ nǐ xǐhuan chī cuì dehuà,

你喜欢... 如果你喜欢吃脆的话,

अगर आपको कुरकुरा स्वाद पसंद है,

मकाओ के आसपास की सैर

443

jiù yòng zuò cuì de nàzhǒng zuòfǎ.

就用做脆的那种做法。

फिर कुरकुरा आदेश करें.

444

Nà zhèyàngzi ba,

那这样子吧,

ठीक है, चलो इस तरह से करते हैं.

445

xiārén de jiù zhá,

虾仁的就炸,

मैं झींगा को गहरे तले हुए चाऊमीन के साथ चाहती हूँ,

446

niúròu de chǎomiàn jiù bù zhá.

牛肉的炒面就不炸。

और नियमित चाऊमीन के साथ लाल मांस.

447

Zhèyàng wǒ jiù liǎng zhǒng dōu yǒu ma.

这样我就两种都有嘛。

इस तरह, मेरे पास दोनों प्रकार होंगे.

448

Yī gè xiārén chǎomiàn, yī gè niúròu chǎomiàn a? | duì

एक खरेंच चोमिन, एक गोरु चोमिन अ? | दू

झींगा के साथ एक तले हुए कुरकुरा चाऊमीन और लाल मांस के साथ एक तला हुआ

मकाओ के आसपास की सैर

चाऊमीन. सही?

449

Ránhòu zhège "suànróng chǎo shícài" shì shénme shūcài?

然后这个“蒜蓉炒时菜”是什么蔬菜?

और इस "लहसुन के साथ तली हुई सब्जियां" में किस प्रकार की सब्जी है?

450

Yǒu tōngcài, shēngcài, báicài,

有通菜, 生菜, 白菜,

हमारे पास पानी पालक, सलाद, गोभी है,

451

yóumàicài, jiècài, jièlán.

油麦菜, 芥菜, 芥蓝。

लंबे पत्तों की सलाद, सरसों साग और चीनी ब्रोकोली.

452

Nà jiù yóumàicài.

那就油麦菜。

मुझे लंबे पत्तों की सलाद चाहिए.

453

Suànróng yóumàicài a? | duì

蒜蓉油麦菜啊? | 对

लहसुन के साथ तले लंबे पत्तों की सलाद? | हां!

454

Wǒ xiǎng wèn yīxià,

मकाओ के आसपास की सैर

我想问一下，
मैं पूछना चाहूंगी,

455

xiàng zhèxiē hǎixiān a, shàngmian dōu méiyǒu biāojià...

像这些海鲜啊，上面都没有标价...

इन समुद्री भोजन व्यंजनों पर कीमत क्यों नहीं है?

456

Dōu shì shíjià (lái de).

都是时价(来的)。

उनके पास बाजार की कीमतें हैं.

457

Shíjià shì zhǐ de... ?

时价是指的... ?

इसका क्या मतलब है?

458

Jiùshì àn xiànzài duōshao qián yī liǎng, zhège shíjià

就是按现在多少钱一两，这个时价

इसका मतलब है कि कीमत साल के समय के अनुसार भिन्न होती है.

459

Nà xiàng rúguǒ shì zhèyàngzi, zhèyàngzi yī pán xiā...

那像如果是这样子，这样子一盘虾...

तो, अगर मैं झींगा की एक प्लेट आदेश करती हूँ.

460

मकाओ के आसपास की सैर

Zhège èrshí bā kuài qián yī liǎng.

这个二十八块钱一两。

प्रत्येक 37.5 ग्राम के लिए 28 युआन ("लिआंग" माप शब्द है)

461

Nà xiàng zhèyàng yī pán dàgài yǒu duōshao liǎng?

那像这样一盘大概有多少两?

इस तरह की थाली में कितने टेल होते हैं?

462

Nǐmen liǎng gè rén chī bàn jīn jiù kěyǐ le.

你们两个人吃半斤就可以了。

1/4 किलो दो लोगों के लिए काफी होगा.

463

Bàn jīn jiùshì bā liǎng.

半斤就是八两。

1/4 किलो 8 लिआंग (300 ग्राम) के बराबर है.

(मुख्य भूमि में, 1/4 किलो 5 "लिआंग" है जो 250 ग्राम है)

464

Bā liǎng, nǐ shuō de shì èrshí bā,

八两，你说的是二十八，

8 लिआंग, और आपने कहा कि प्रत्येक लिआंग की लागत 28 युआन है,

465

nà jiù yī bǎi duō?

那就一百多?

तो यह कुल 100 से अधिक युआन खर्च होगा?

मकाओ के आसपास की सैर

466

Liǎng bǎi duō.

两百多。

कुल 200 युआन से अधिक होगा.

467

Hái tǐng guì de.

还挺贵的。

यह महंगा है.

468

Nà zài yào yī píng chéngzhī.

那再要一瓶橙汁。

मैं नारंगी के रस की एक बोतल भी चलती हूँ.

469

Zhège méiyǒu bīngkuài de ba? | Méiyǒu

这个没有冰块的吧? | 没有

उसमें बर्फ के टुकड़े नहीं हैं, है ना? | नहीं.

470

Bùyào bīngkuài, yào bīng de.

不要冰块, 要冰的。

कोई बर्फ के टुकड़े नहीं, लेकिन मैं चाहती हूँ वह ठंडा हो.

471

Yào bīng de, bùyào bīngkuài. | Duì

要冰的, 不要冰块。 | 对

मकाओ के आसपास की सैर

ठीक है, ठंडा लेकिन कोई बर्फ का टुकड़ा नहीं। | सही

472

Zhèbiān ne yǒu hěnduō hǎixiān de cài a,

这边呢有很多海鲜的菜啊,

यहां बहुत सारे समुद्री भोजन व्यंजन हैं

473

tā dōu shì méiyǒu míngquè de biāojià de,

它都是没有明确的标价的,

इसकी कोई स्पष्ट कीमत नहीं है,

474

shì ànzhào dāngshí de shíjiān lái dìngjià de.

是按照当时的时间来定价的。

वे वर्ष के समय मूल्यवान तक करते हैं.

475

Bǐrú xiàng wǒ gānggang wèn de zhè yī pán xiā,

比如像我刚刚问的这一盘虾,

उदाहरण के लिए, मैंने सिर्फ झींगा की कीमत के बारे में पूछा,

476

tā xiànzài de jiàqián shì èrshí bā kuài qián yī liǎng,

它现在的价钱是二十八块钱一两,

और अभी कीमत एक "लिआंग" (37.5 ग्राम) के लिए 28 युआन है.

477

shì ànzhào jīnliǎng mài de.

मकाओ के आसपास की सैर

是按照斤两卖的。

वे वजन के अनुसार समुद्री भोजन बेचते हैं।

478

Nàme wǒ gānggang wèn le nà wèi fúwùyuán,

那么我刚刚问了那位服务员，

तो मैंने सिर्फ़ वेट्रेस से पूछा,

479

tā shuō zhège yī pán ne dàgài yǒu... dàgài bàn jīn,

她说这个一盘呢大概有... 大概半斤，

उसने कहा कि झींगा की एक प्लेट 1/4 किलो की होगी,

480

rúguǒ shì liǎng gè rén chī dehuà,

如果是两个人吃的话，

अगर इसे दो लोग खाते हैं,

481

nà suàn xiàlai děiyào liǎng bǎi duō kuài, xiàng zhèyàng yī pán.

那算下来得要两百多块，像这样一盘。

इस तरह के झींगे की एक प्लेट के लिए 200 से अधिक युआन खर्च हो सकते हैं।

482

Wǒ fāxiàn zhèxiē hǎixiān dōu fēicháng de guì a!

我发现这些海鲜都非常地贵啊！

मैंने देखा कि यहां समुद्री भोजन बेहद महंगा है!

483

मकाओ के आसपास की सैर

Zhège míngzi wǒ dōu dú bù lái.

这个名字我都读不来。

मैं भी इस नाम का उच्चारण नहीं कर सकती.

484

Jiāngjìn wǔ qiān Àobì.

将近五千澳币。

यह लगभग 5000 युआन खर्च करता है.

485

Háiyǒu zhège, liǎng qiān duō.

还有这个，两千多。

और यह एक लागत 2000 से अधिक युआन.

486

Tiān a! Zhège yě tài guì le ba!

天啊！这个也太贵了吧！

हे भगवान! यह बहुत महंगा है!

487

Zhè zěnmē chī de qǐ a?

这怎么吃得起啊？

यह किफायती कैसे हो सकता है?

488

Hǎo le, xiànzài jiù děng tāmen shàngcài le.

好了，现在就等他们上菜了。

ठीक है। अब मैं सिर्फ उनके लाने का इंतजार कर रही हूँ.

मकाओ के आसपास की सैर

489

Zhège shì niúròu de, suǒyǐ zhège shì shī chǎo de.

这个是牛肉的，所以这个是湿炒的。

यह लाल मास के साथ चाऊमीन है. तो यह नियमित तला हुआ चाऊमीन है.

490

Gānggang tā bùshì shuō yǒu yī gè shì cuìcuì de ma?

刚刚她不是说有一个是脆脆的吗?

क्या उसने यह नहीं कहा कि एक कुरकुरा है?

491

Nà zhège kěndìng bùshì.

那这个肯定不是。

फिर निश्चित रूप से, यह कुरकुरा नहीं है.

492

Zhège miàntiáo zěnmē zhème xì a?

这个面条怎么这么细啊?

ये चाऊमीन इतने पतले क्यों हैं?

493

Děng nàge cuì de miàn shànglái, wǒmen zài kāishǐ chī.

等那个脆的面上来，我们才开始吃。

मैं खाने शुरू करने से पहले मैं उन्हें कुरकुरा चाऊमीन के आने तक इंतजार करूंगी.

494

Zhè shì nàge xiārén chǎomiàn, shì ba? | duì

这是那个虾仁炒面，是吧？ | 对

यह झींगा के साथ तला हुआ कुरकुरा चाऊमीन है, है ना? | सही

मकाओ के आसपास की सैर

495

Zhège, yuánlái shì zhèyàngzi de a?

这个，原来是这样子的啊？

इस तरह यह दिखता है!

496

Wǒ juéde wǒ kěnéng huì xǐhuan zhège āi.

我觉得我可能会喜欢这个唉。

मुझे लगता है कि मुझे यह पसंद हो सकता है.

497

Wǒ xiān cháng yīxià zhège ruǎn de.

我先尝一下这个软的。

मैं पहले मुलायम का स्वाद लूंगी.

498

Zhège hǎochī.

这个好吃。

यह स्वादिष्ट है.

499

Niúròu

牛肉

गाय का मांस

500

En... hǎo ruǎn a!

嗯... 好软啊!

मकाओ के आसपास की सैर

बिल्कुल मुलायम!

501

Rùkǒu jí huà

入口即化

(यह इतना नरम है) कि यह मेरे मुंह में पिघल रहा है.

502

Xiànzài wǒmen lái cháng yíxià zhège.

现在我们来尝一下这个。

अब मुझे यह प्रयास करने दो.

503

Wǒ juéde zhège kànqǐlái méiyǒu zhège hǎochī.

我觉得这个看起来没有这个好吃。

मुझे लगता है कि यह इससे ज्यादा स्वादिष्ट लग रहा है.

504

Zhège hǎochī!

这个好吃!

इसका स्वाद अच्छा है.

505

Wǒ xǐhuan chī zhège.

我喜欢吃这个。

मैं यह पसंद है.

506

Bùguò zhège xiā bǎ pí yǐjīng bōdiào le, zhège wǒ hěn xǐhuan.

मकाओ के आसपास की सैर

不过这个虾把皮已经剥掉了，这个我很喜欢。

लेकिन झींगा का खोल हटा दिया गया है, जो मुझे पसंद है.

507

Zěnme zhème huá a? Jiā bù qilai a.

怎么这么滑啊？夹不起来啊。

वे इतने फिसलन क्यों हैं? मैं इसे भी नहीं उठा सकती.

508

Xiārén hái bùcuò.

虾仁还不错。

झींगा ठीक है.

509

Wǒ juéde rúguǒ nǐmen lái dehua, yīdìng yào diǎn zhè yī pán.

我觉得如果你们来的话，一定要点这一盘。

यदि आप यहां आते हैं, तो आपको इसका आदेश देना चाहिए.

510

Bùyào diǎn zhège cuì de,

不要点这个脆的，

कुरकुरा एक आदेश मत करना.

511

yào diǎn zhège ruǎn ruǎn de, yào hǎochī hěn duō.

要点这个软软的，要好吃很多。

मुख्य बिंदु यह बहुत नरम है, जो बहुत अधिक स्वादिष्ट है.

512

मकाओ के आसपास की सैर

Wǒ yīdiǎn dōu bù xǐhuan Guǎngdōng cài!

我一点都不喜欢广东菜！

मुझे कैटोनीज़ भोजन बिल्कुल पसंद नहीं है!

513

Yīnwèi tāmen de wèidao hěn dàn.

因为它们的味道很淡。

क्योंकि इनका स्वाद बहुत ही कमजोर होता है.

514

Nǐ kàn zhège, zhǐ yǒu miàn de yánsè,

你看这个，只有面的颜色，

इसे देखो, यह केवल चाऊमीन का रंग है,

515

yě méiyǒu fàng qí tā de liào, érqiě wèidao yě fēicháng de dàn.

也没有放其它的料，而且味道也非常地淡。

कोई अन्य सामग्री नहीं है, और स्वाद बहुत कमजोर है.

516

Tā bùjǐn dàn, tā zhège hěn qíguài de,

它不仅淡，它这个很奇怪的，

यह न सिर्फ खाने में ही कमजोर लगता, बल्कि देखने में भी अजीब लगता है.

517

lǐmiàn bù zhīdào shì fàng le shénme, nián nián de!

里面不知道是放了什么，黏黏的！

मुझे नहीं पता कि वे इसमें क्या डालते हैं, यह बहुत पतला दिखता है.

मकाओ के आसपास की सैर

518

Bù hǎochī.

不好吃。

इसका अच्छा स्वाद नहीं है.

519

Wǒ zhǐshì bǎ xiārén gěi chī wán le,

我只是把虾仁给吃完了，

मैंने बस झींगा समाप्त कर दिया

520

qítā de wǒ dōu yī kǒu dōu méiyǒu chī,

其它的我一口都没有吃，

और मैंने चाऊमीन में से कोई भी नहीं खाया.

521

wǒ zhǐ cháng le yīxià.

我只尝了一下。

मैंने केवल इसका स्वाद लिया.

522

Zhège shì cuìcuì de, dànshì yě bù hǎochī.

这个是脆脆的，但是也不好吃。

यह बहुत कुरकुरा है, लेकिन स्वादिष्ट नहीं है.

523

Háiyǒu zhège, tā gěi wǒmen yī pán...

还有这个，她给我们一盘...

और उसने मुझे यह दिया.

मकाओ के आसपास की सैर

524

Tā gěi wǒmen yī pán jiàng,

她给我们一盘酱，

उसने हमें कुछ चटनी भी दी.

525

gāng kāishǐ wǒ yǐwéi shì fānqiéjiàng,

刚开始我以为是番茄酱，

प्रारंभ में, मैंने सोचा कि यह चटनी थी,

526

ránhòu ne, cháng le yī kǒu,

然后呢，尝了一口，

लेकिन इसे चखने के बाद,

527

fāxiàn shì là jiàng, là là de.

发现是辣酱，辣辣的。

मैंने पाया कि यह एक मसालेदार चटनी थी.

528

Bùguò hái tǐng hǎochī de.

不过还挺好吃的。

हालांकि, यह ठीक है.

529

Rúguǒ nǐ zhān zhe miàn chī dehuà,

如果你沾着面吃的话，

मकाओ के आसपास की सैर

यदि आप इसे चाऊमीन के साथ खाते हैं,

530

yīnggāi huì ràng miàn de wèidao hǎo yīdiǎndiǎn,

应该会让面的味道好一点点,

यह चाऊमीन का स्वाद बेहतर हो सकता है.

531

dànshì zhège miàn shízài tài ěxīn le, wǒ chībuxià.

但是这个面实在太恶心了, 我吃不下。

लेकिन चाऊमीन सिर्फ इतना घृणित हैं कि मैं उन्हें नहीं खा सकती.

532

Háiyǒu ne, zhège... yǐqián wǒ yǒu yī gè wàiguó de péngyou,

还有呢, 这个... 以前我有一个外国的朋友,

इसके अलावा, मेरा एक विदेशी मित्र था,

533

tā shuō: "āiyā, nǐmen Zhōngguó rén zěnmē nàme qíguài? "

他说: "哎呀, 你们中国人怎么那么奇怪? "

कह रहा था: "आप चीनी लोग इतने अजीब क्यों होते हैं?"

534

"Zhège bùshì cèsuǒ de zhǐ ma?"

"这个不是厕所的纸吗? "

"यह शौचालय कागज नहीं है?"

535

"wèishénme fàng zài cānzhuō shàngmian?" Tā juéde hěn qíguài.

मकाओ के आसपास की सैर

“为什么放在餐桌上面？”他觉得很奇怪。

"तुम लोग इसे खाने की मेज पर क्यों डालते हैं?" उसने महसूस किया कि यह अजीब हैं.

536

Ránhòu wǒ shuō, bù qíguài a!

然后我说，不奇怪啊！

मैंने उससे कहा कि यह अजीब नहीं हैं.

537

Wǒmen zài Zhōngguó... Zhōngguó de cānguǎn dào chù dōu shì zhèyàngzi de,

我们在中国... 中国的餐馆到处都是这样的，

और यह कई चीनी भोजनालय में देखा जा सकता है,

538

fǎnzhèng shì zhǐjīn,

反正是纸巾，

यह कागज के तौलिये हैं,

539

zhǐyào néng cā zuǐ bù jiù kěyǐ le ma?

只要能擦嘴不就可以了吗？

आप अपना मुंह पोंछ सकते हैं, क्या यह ठीक नहीं है?

540

Guǎn tā shì cèsuǒ de zhǐ hái shì zhuō shàng de zhǐ ne? Shì ba?

管它是厕所的纸还是桌上的纸呢？是吧？

चाहे वह शौचालय कागज हो या मेच पर कागज़?, है ना?

541

मकाओ के आसपास की सैर

Ránhòu wǒ fāxiàn le yī gè hěn yǒuqù de,

然后我发现了一个很有趣的，

मुझे कुछ और दिलचस्प भी लगा.

542

nǐ kàn zhè shàngmian xiě de shì:

你看这上面写的是:

आप देखें कि यह क्या लिखा है:

543

"jìnzhǐxiān, wéifǎ zhě zuìgāo fákuǎn yī qiān...

“禁止吸烟，违法者最高罚款一千...

"धूम्रपान निषेध है!" और यदि आप इस कानून को तोड़ते हैं, आपको 1000 युआन जुर्माना मिलेगा,

544

bùshì, shì yī qiān wǔ bǎi MOP- Àobì.

不是，是一千五百 MOP-澳币。

ओह नहीं! यह 1500 युआन है।

545

Dànshì zài Zhōngguó de cānguǎn ā jīhū...

但是在中国的餐馆啊几乎...

लेकिन मुख्य भूमि चीन में, लगभग सभी भोजनालय पर

546

zài Zhōngguó de cānguǎn yě yǒu zhège biāozhì,

在中国的餐馆也有这个标志，

वास्तव चीनी भोजनालय में भी है यह चिन्ह है,

मकाओ के आसपास की सैर

547

shuō de shì jìnzhǐxiān,

说的是禁止吸烟，

संकेत यह दावा करते हैं कि धूम्रपान निषिद्ध है,

548

dànshì nǐ jīngcháng néng fāxiàn yī dà bāngzi nánrén

但是你能经常发现一大帮子男人

लेकिन आप अक्सर लोगों का एक समूह देखेंगे

549

zài nàlǐ biān chī, biān chōu.

在那里边吃，边抽。

वो लोग वही खाते हैं वही धूम्रपान करते हैं।

550

Nàge wèidao zhēn de shì tài nánwén le!

那个味道真的是太难闻了！

गंध वास्तव में खराब होती है!

551

Wǒ zhēn de hěn xīwàng zài dàlù zhèbiān ne yě nénggòu jìnzhǐxiān.

我真的很希望在大陆这边呢也能够禁止吸烟。

मैं वास्तव में आशा करती हूँ कि मुख्य भूमि पर धूम्रपान पर प्रतिबंध लगाया जा सके.

552

Dànshì hěn duō... jiù hěn duō lǎobǎn ma, kěnéng juéde,

但是很多... 就很多老板嘛，可能觉得，

मकाओ के आसपास की सैर

भोजनालय के मालिकों में से कई को लगता है कि

553

rúguǒ wǒ bù ràng gùkè xīyān dehuà,

如果我不让顾客吸烟的话,

यदि वे ग्राहकों को धूम्रपान नहीं करते हैं,

554

tāmen jiù bùhuì zài zhèr chīfàn, nà tāmen jiù zhuàn bùdào qián le.

他们就不会在这儿吃饭, 那他们就赚不到钱了。

वे अपने भोजनालय में नहीं खाएंगे और मालिक पैसा नहीं कमा सकेंगे.

555

Bùguò zhège háishi yào kàn rén,

不过这个还是要看人,

लेकिन यह (ग्राहकों) पर निर्भर है.

556

xīwàng tāmen nénggòu zìjué yīdiǎn.

希望他们能够自觉一点。

मुझे उम्मीद है कि वे अपने व्यवहार के साथ अधिक ईमानदार हो सकते हैं.

557

Zhèlǐ ne yǒu liǎng jiā cāntīng.

这里呢有两家餐厅。

यहां दो भोजनालय हैं.

558

Zhè yī jiā shì Guǎngdōng cāntīng,

मकाओ के आसपास की सैर

这一家是广东餐厅，
यह एक कैंटोनीज़ है,

559

suǒyǐ hěn duō cài ne dōu shì Guǎngdōng de kǒuwèi.

所以很多菜呢都是广东的口味。
तो लगभग सभी व्यंजन कैंटोनीज़ हैं.

560

Jiù xiàng wǒ gānggang jiǎng de,
就像我刚刚讲的，
जैसे मैंने अभी उल्लेख किया है,

561

tāmen de cài, hěn duō cài ne shì méiyǒu wèidao de,
他们的菜，很多菜呢是没有味道的，
उनके कई व्यंजन बेकार हैं

562

jiùshì bǐjiào dàn de.
就是比较淡的。
यह अपेक्षाकृत हल्का है.

563

Rúguǒ nǐ shì zhòngkǒuwèi de rén, nà jiù bù yào qù zhè jiā.
如果你是重口味的人，那就不要去这家。
यदि आपको अच्छा स्वाद पसंद है, तो इस पर न जाएं.

564

मकाओ के आसपास की सैर

Nà zhè yī jiā ne shì pú shì de cāntīng.

那这一家呢是葡式的餐厅。

और यह एक पुर्तगाली भोजनालय है।

565

Wǒ jìde yǐqián qù guò nà yī jiā,

我记得以前去过那一家，

मुझे याद है कि इससे पहले एक

566

tāmen yǒu yī gè cài shì jīròu,

他们有一个菜是鸡肉，

मैंने मुर्गे के मांस के साथ एक डिस खाई।

567

jùtǐ de míngzì wǒ bù jìde le, dànshì wǒ juéde fēicháng hǎochī.

具体的名字我不记得了，但是我觉得非常好吃。

मुझे नाम याद नहीं है, लेकिन यह बहुत स्वादिष्ट था।

568

Zhèbiān de cèsuǒ fēicháng de nán zhǎo.

这边的厕所非常地难找。

शौचालय यहां खोजने के लिए बहुत मुश्किल है।

569

Wǒ gānggang zhǎo le hǎojiǔ dōu méiyǒu zhǎodào,

我刚刚找了好久都没有找到，

मुझे एक लंबा समय लगा और मुझे अभी भी नहीं मिला,

मकाओ के आसपास की सैर

570

yīnwèi tā zhège biāoshì a bùshì hěn qīngchū.

因为它这个标示啊不是很清楚。

क्योंकि संकेत बहुत स्पष्ट नहीं था.

571

Zhèr yǒu yī jiā miàn guǎn.

这儿有一家面馆。

यहां एक नूडल भोजनालय है.

572

Jiàqī jiā shōu bǎifēnzhī èrshí de fúwùfèi.

假期加收百分之二十的服务费。

छुट्टियों के दौरान 20% सेवा शुल्क बढ़ा दी जाती है.

573

Suǒyǐ bù yào zài jiàqī de shíhòu guòlái,

所以不要在假期的时候过来，

इसी कारण से, आपको छुट्टियों के दौरान यहां नहीं आना चाहिए,

574

suǒyǒu de dōngxi dōu huì guì hěn duō, yóuqíshì zhè yī jiā diàn.

所有的东西都会贵很多，尤其是这一家店。

सब कुछ अधिक महंगा होगा, खासकर इस भोजनालय में चीजें.

575

Yǒurén zài diàoyú.

有人在钓鱼。

कोई मछली पकड़ रहा है.

मकाओ के आसपास की सैर

576

Zhèbiān de yú yīnggāi hěn dà ba.

这边的鱼应该很大吧。

यहां मछली वास्तव में बड़ी होनी चाहिए.

577

Nǐ kàn nàxiē fángzi, tāmen yě shì jiàn zài hǎi shàngmiàn de.

你看那些房子，它们也是建在海上面的。

इन घरों को देखो, वे समुद्र के ऊपर बने हैं.

578

Rúguǒ zhège fángzi gēn Xiānggǎng de nàge shì yīyàng de,

如果这个房子跟香港的那个是一样的，

यह घर वैसा ही है जैसा मैंने हॉंग कॉन्ग में है,

579

nà zhèxiē mùtōu a dōu shì cóng Xīnjiāpō nàbian jìnkǒu guòlái de,

那这些木头啊都是从新加坡那边进口过来的，

मेरा मानना है कि उन्होंने सिंगापुर से आयातित लकड़ी का इस्तेमाल किया

580

jùshuō zhèxiē mùtōu ne shì yuè zài shuǐ lǐmiàn dāi de shíjiān cháng,

据说这些木头呢是越在水里面待的时间长，

और यह कहा जाता है कि लंबे समय तक यह लकड़ी पानी में है,

581

tā jiù yuè nàiyòng.

它就越耐用。

मकाओ के आसपास की सैर

यह उतना ही अधिक टिकाऊ होती है.

582

Gāng kāishǐ wǒ hái zài xiǎng, zhège měitiān pào zài shuǐ lǐmiàn,

刚开始我还在想, 这个每天泡在水里面,

शुरुआत में, मैं सोच रही थी कि अगर लकड़ी हर रोज पानी में होती है,

583

pào gè jǐ shí nián, bù jiù làn le ma?

泡个几十年, 不就烂了吗?

कुछ दशकों के बाद, क्या यह सड़ा नहीं जाएगी?

584

Dànshì tā shuō bùhuì de.

但是他说不会的。

लेकिन उन्होंने कहा कि यह नहीं होगी. (मछुआरे मैंने एक प्रारंभिक वीडियो में साक्षात्कार किया)

585

Érqiě zhèxiē tiěpí de fángzi ne yě hěn yǒuyìsi.

而且这些铁皮的房子呢也很有意思。

ये लोहे के मकान भी बहुत दिलचस्प हैं.

586

Xiàng zài Àomén ne zhèbiān tiānqì fēicháng de rè,

像在澳门呢这边天气非常地热,

मानते हुए कि मकाओ में मौसम हमेशा गर्म होता है,

587

मकाओ के आसपास की सैर

wǒ gāng kāishǐ yǐwéi zhèxiē tiěpí de fángzi kěndìng huì hěn rè,

我刚开始以为这些铁皮的房子肯定会很热，

प्रारंभिक विचार मे कि इस प्रकार के घर में रहने के लिए यह वास्तव में गर्म होना चाहिए,

588

ránhòu hòumian ne wǒmen cǎifǎng le yī gè yúmín,

然后后面呢我们采访了一个渔民，

बाद में मैंने एक मछुआरे (हॉन्ग कोंग में) का साक्षात्कार किया,

589

tāmen jiā de fángzi jiùshì zhèyàngzi de.

他们家的房子就是这样子的。

और उसका घर इस तरह था.

590

Tā gàosu wǒ, zhèzhǒng... yòng zhège tiěpí zào fángzi de yōushì a

他告诉我，这种... 用这个铁皮造房子的优势啊

उसने मुझे बताया कि इस फैशन के घर बनाने के लिए इस लोहे की चादर का उपयोग करने के फायदे.

591

jiù zàiyú tā huì sànrè,

就在于它会散热，

यह है कि यह गर्मी को विकिरण करता है.

592

suǒyǐ ne zhù zài lǐmiàn huì hěn liángkuai.

所以呢住在里面会很凉快。

और इस प्रकार के घर में रहने के लिए यह बहुत अच्छा है.

मकाओ के आसपास की सैर

593

Wāng wāng wāng...

汪汪汪...

(कुत्ता भौंक रहे हैं)

594

Zhè shì jiǎde.

这是假的。

यह नकली है।

595

Wǒ juéde zhège xìnxiāng hǎo kě'ài a.

我觉得这个信箱好可爱啊。

मुझे लगता है कि यह लेटर बॉक्स बहुत प्यारा है.

596

Wǒ cóngláiméiyǒu kàn guò xìnxiāng,

我从来没有看过信箱，

मैंने कभी ऐसे लेटर बॉक्स नहीं देखे हैं,

597

yīnwèi dàlù nàbian méiyǒu zhèyàngzi de xìnxiāng.

因为大陆那边没有这样子的信箱。

क्योंकि हमारे पास मुख्य भूमि में इस तरह के लेटर बॉक्स नहीं हैं.

598

Zhè hǎoxiàng shì yī jiā cāntīng, dànshì xiànzài guānmén le,

这好像是一家餐厅，但是现在关门了，

मकाओ के आसपास की सैर

यह एक भोजनालय प्रतीत होता है, लेकिन यह अभी करीब है.

599

yīnwèi yǐjīng guò le wǔcān shíjiān.

因为已经过了午餐时间。

क्योंकि यहाँ अब दोपहर का खाने का समय है.

600

Hěn duō diàn dōu guān le, nǐ kàn! Zhèxiē dōu guān le.

很多店都关了，你看！这些都关了。

कई स्टोर बंद हैं, देखो! ये सब बंद हैं.

601

Tā zhèlǐ yě pū le zhèzhǒng pú shì de rénxíngdào,

它这里也铺了这种葡式的人行道，

यहां फुटपाथ भी पुर्तगाली शैली में किया गया है,

602

dàochù dōu shì.

到处都是。

इस प्रकार का फुटपाथ मकाओ में हर जगह है.

603

Kàn, zhèxiē dōu shì tiěpí zhìzuò de,

看，这些都是铁皮制作的，

देखो! ये घर लोहा के साथ बनाए गए हैं,

604

dànshì tāmen fěishuā chéng le lǜsè de.

मकाओ के आसपास की सैर

但是他们粉刷成了绿色的。

हालांकि उन्होंने उन्हें हरे रंग से रंग दिया है।

605

Tāmen de fángzi lǐmiàn dōu hǎo gānjìng.

他们的房子里面都好干净。

उनके सभी घर बहुत साफ हैं।

606

Zhèlǐ yǒurén dǎ májiàng.

这里有人打麻将。

कोई यहां माजियांग खेल रहा है।

607

zhège huà de tǐnghǎo de a.

这个画得挺好的啊。

यह रंग अच्छी तरह से किया गया है।

608

Shàngmian yǒu yī háng zì hǎoxiàng shì pú wén,

上面有一行字好像是葡文，

ऊपर की रेखा पुर्तगाली प्रतीत होती है,

609

bù zhīdào... o, shì Yīngwén.

不知道... 哦，是英文。

मुझे नहीं पता. ओह, नहीं. यह अंग्रेजी है।

काली रेत का समुंदर तट

मकाओ के आसपास की सैर

610

Xiànzài wǒmen lái dào le hēi shā hǎitān.

现在我们来到了黑沙海滩。

अब हम काले रेत समुद्र तट पर हैं.

611

Cóng nàge xiǎo cūn zuò chūzūchē guòlái hěn jìn,

从那个小村坐出租车过来很近,

यह उस गाँव के बहुत करीब है

612

yě jiù jǐ fēnzhōng de shíjiān.

也就几分钟的时间。

और टैक्सी द्वारा केवल कुछ मिनट लगते हैं.

613

Nàbian zài shāokǎo, wǒ dōu néng wéndào yī gǔ yān wèi le.

那边在烧烤，我都能闻到一股烟味了。

वे बारबेक्यू कर रहे हैं, मैं धुआँ को सूँघ सकती हूँ.

614

Hǎojǐ jiā shāokǎo diàn.

好几家烧烤店。

यहां कुछ बारबेक्यू दुकान है.

615

Mā ya, yān wèi hǎo zhòng!

妈呀，烟味好重！

मकाओ के आसपास की सैर

हे भगवान! धुआं इतना मजबूत है!

616

Yóuyú xiànzài shì dōngtiān, suǒyǐ méiyǒu rén zài yóuyǒng,

由于现在是冬天，所以没有人在游泳，

यह अब सर्दी है, इसलिए तैरने वाला कोई नहीं है,

617

huòzhě shì zuò qítā de hǎishàngyùndòng.

或者是做其它的海上运动。

या अन्य प्रकार के पानी के खेल.

618

Zhǐ yǒu yīxiē yóukè zài pángbiān wán shuǐ, wán shāzi.

只有一些游客在旁边玩水，玩沙子。

पानी में और रेत के साथ केवल कुछ पर्यटक खेल रहे हैं.

619

Wǒ de jiǎo shàng zhānmǎn le shāzi.

我的脚上沾满了沙子。

मेरे पैर (जूते) रेत से भर गये है.

620

Zài zhè shàngmian zǒulù hǎo kùnnan a.

在这上面走路好困难啊。

यहां चलना बहुत मुश्किल है.

621

Zhèr yǒu yī gè dòng.

मकाओ के आसपास की सैर

这儿有一个洞。

यहां एक छेद है.

622

Huìbùhuì yǒu pángxiè pá chūlái?

会不会有螃蟹爬出来?

क्या केकड़े बाहर निकल कर रेंगेंगे?

623

Zhè jiùshì chuánshuō zhōng de hēi shāzi.

这就是传说中的黑沙子。

यह पौराणिक कालीन रेत है.

624

Zhè shāzi hǎo ruǎn a, hǎo shūfu o.

这沙子好软啊，好舒服哦。

रेत इतनी नरम है और अच्छा लगता है.

625

Hǎoxiàng miànfěn de gǎnjué.

好像面粉的感觉。

यह आटे की तरह लगता है.

626

Zěnmébàn?

怎么办?

मुझे क्या करना चाहिए?

627

मकाओ के आसपास की सैर

Pāi yīxià。

拍一下。

मुझे हाथ को हिलाने दो.

628

Zhèlǐ yǒu shénme?

这里有什么？

यहां क्या है?

629

Tā shuō lǐmiàn yǒu pángxiè, kěshì wǒ méiyǒu kàn dào.

他说里面有螃蟹，可是我没有看到。

उसने कहा कि वहां केकड़े हैं, लेकिन मैंने कोई नहीं देखा.

630

Wǒ kěyǐ yòng nàge shuǐ xǐshǒu ma?

我可以用那个水洗手吗？

क्या मैं अपने हाथों को उस पानी से धो सकता हूँ?

631

Bùxíng, wǒ pà bǎ jiǎo dǎ shī le.

不行，我怕把脚打湿了。

धत्तेरी की! मुझे डर है कि मेरे पैर (जूते) गीले हो जाएंगे.

632

Zhège, hǎo qíguài o!

这个，好奇怪哦！

यह बहुत अजीब है.

मकाओ के आसपास की सैर

633

Zhège dì ruǎn ruǎn de,

这个地软软的,

जमीन बहुत नरम है

634

ā... hǎo yǒuyìsi o! Kàn!

啊... 好有意思哦! 看!

और यह बहुत दिलचस्प लगता है. देखो!

635

Āiyā! wánle, wánle...

哎呀! 完了, 完了...

लानत है!

636

Zài lái yīdiǎndiǎn.

再来一点点。

थोड़ा और, कृपया!

637

Kěyǐ le.

可以了。

अब ठीक है.

638

Wǒ zhǐjīn ne?

我纸巾呢?

मेरा नैपकिन कहां है?

मकाओ के आसपास की सैर

639

Tiān a! Yuánlái zhège shāzi zhēn de shì hēisè de.

天啊！原来这个沙子真的是黑色的。

बाप रे बाप! रेत वास्तव में काला है.

640

Zhēn de ma?

真的吗?

सच में?

641

Shì Cantonese háishi Chinese?

是 Cantonese 还是 Chinese?

क्या आपका मतलब है कि आप कैंटोनीज़ या चीनी बोल सकते हैं?

642

Nǐ zài xiǎoxué lǐmiàn xué de, shì ba?

你在小学里面学的，是吧?

आपने इसे प्राथमिक विद्यालय में सीखा, है ना?

643

Nǐ dú xiǎoxué le ma?

你读小学了吗?

क्या आप एक प्राथमिक विद्यालय में हैं?

644

Hǎo ba, nà nǐ jìxù wán lo.

好吧，那你继续玩咯。

मकाओ के आसपास की सैर

ठीक है! खेलने के लिए वापस जाओ.

645

Tā shuō tā huì jiǎng, dànshì tā yòu bù gēn wǒ jiǎng.

他说他会讲，但是他又不跟我讲。

उसने कहा कि वह बोल सकता है, लेकिन उसने मुझे नहीं बताया.

646

Tā hái tǐng yuànyì shuō Yīngwén de.

他还挺愿意说英文的。

वह हालांकि अंग्रेजी बोलने को तैयार है.

647

Nàbian yǒu yī gè rén zài chōnglàng.

那边有一个人在冲浪。

वहाँ पर कोई भी सर्फिंग है।

648

Chōnglàng

冲浪

सर्फिंग

649

Zhège shíhou chōnglàng nándào bù lěng ma?

这个时候冲浪难道不冷吗?

क्या इस समय सर्फ करना ठंडा नहीं है?

650

Jiāyóu, jiāyóu!

मकाओ के आसपास की सैर

加油，加油！

जाओ जाओ!

651

Bùcuò o!

不错哦！

बहुत अच्छे!

652

Zhège làng bùshì hěn dà.

这个浪不是很大。

लहर काफी बड़ी नहीं है.

653

Nàbian báisè de fángzi yīnggāi shì biéshù ba?

那边白色的房子应该是别墅吧？

वहाँ पर सफेद घरों में विला होना चाहिए, है ना?

654

Rúguǒ zài zhèbiān mǎi yī tào zhèyàng de biéshù yīnggāi huì hěn guì?

如果在这边买一套这样的别墅应该会很贵？

यदि आप यहाँ इस तरह एक विला खरीदते हैं, तो यह बहुत महंगा होना चाहिए?

655

Yīnwèi tā jiù gānghǎo kào jìn zhège hǎitān.

因为它就刚好靠近这个海滩。

चूंकि यह समुद्र तट के बहुत करीब है.

656

मकाओ के आसपास की सैर

Dànshì wǒ hái tǐng xiǎng zhù zài zhèlǐ de,

但是我还挺想住在这里的，

लेकिन मैं वास्तव में यहाँ रहना चाहती हूँ,

657

měitiān dōu kěyǐ dào hǎibiān lái sànbù, pǎobù, duō hǎo a?

每天都可以到海边来散步，跑步，多好啊？

मैं हर रोज समुद्र तट के साथ चलने या दौड़ने में सक्षम हो जाऊंगी, क्या यह अच्छा नहीं होगा?

658

Wǒ hái yǐwéi wǒ de xiézi shì fángshuǐ de ne,

我还以为我的鞋子是防水的呢，

मुझे लगा कि मेरे जूते जलरोधक हैं,

659

méixiǎngdào zài shuǐ lǐmiàn yī pào, tā jiù dǎ shī le.

没想到在水里面一泡，它就打湿了。

लेकिन उन्हें पानी में लाने के बाद, वे गीले हो गए।